

APPROVED BY Minutes No. [●] of Extraordinary General Meeting of Participants [●], 2019	УТВЕРЖДЕН Протоколом № [●] внеочередного Общего собрания Участников [●] 2019 года
CHARTER of YANDEX Limited Liability Company (new edition No. 12)	УСТАВ Общества с ограниченной ответственностью "ЯНДЕКС" (новая редакция № 12)
Moscow [●]	город Москва [●] год

TABLE OF CONTENTS	СОДЕРЖАНИЕ
1. General Provisions4	1. Общие положения.....4
2. Purpose and scope of activity.....5	2. Цель и предмет деятельности5
3. Legal status of the Company9	3. Правовой статус Общества9
4. Charter Capital11	4. Уставный капитал11
5. Rights and obligations of the Participants 13	5. Права и обязанности Участников13
6. Transfer of a Share or part of a Share from a Participant to the other Participant and to third parties 16	6. Переход Доли или части Доли от Участника к другому Участнику и третьим лицам 16
7. Pledge.....17	7. Залог17
8. Withdrawal of a Participant from the Company17	8. Выход Участника из Общества17
9. Expulsion of a Participant from the Company18	9. Исклучение Участника из Общества18
10. Contributions to the assets of the Company18	10. Вклады в имущество Общества.....18
11. Register of Participants19	11. Список участников19
12. General Meeting.....20	12. Общее собрание20
13. The procedure for convening and holding the General Meeting.....26	13. Порядок созыва и порядок проведения Общего собрания26
14. Executive.....34	14. Исполнительный орган34
15. List of Candidates for the position of the Interim General Director35	15. Список кандидатов на позицию Временного Генерального директора35
16. Procedure for the Election of the Executive.....38	16. Порядок избрания Исполнительного органа 38
17. Authority of the General Director46	17. Полномочия Генерального директора46
18. Authority of the Interim General Director49	18. Полномочия Временного Генерального Директора49
19. Accounting for financial and economic activities53	19. Учет финансово-хозяйственной деятельности53
20. The procedure for storage of documents and provision of documents for review to Participants and other persons.....54	20. Порядок хранения документов и ознакомления с ними Участников и других лиц 54
21. Distribution of Profit.....55	21. Распределение прибыли55
22. Liquidation and reorganization55	22. Ликвидация и реорганизация.....55
23. Definitions.....56	23. Определения56
Appendix 1 Procedures to Adopt Resolutions at General Meeting.....63	Приложение 1 Порядок принятия решений Общим собранием67
Appendix 2 Requirements for Candidates71	Приложение 2 Требования к кандидатам71
	Приложение 3 Форма согласия на занятие должности Временного Генерального директора в случае избрания74

Appendix 3 Consent to hold the position of the Interim General Director if elected74	Приложение 4 Анкета75
Appendix 4 Questionnaire75	Приложение 5 Дополнительные основания для прекращения полномочий Генерального директора.....84
Appendix 5 Additional Grounds for Terminating Authority of the General Director78	

1. General Provisions	1. Общие положения
1.1 All capitalized terms that are used in this Charter are defined in Article 23 of the Charter.	1.1 Все термины, которые используются в настоящем Уставе с заглавной буквы, определены в Статье 23 Устава.
1.2 This edition No. 12 of the Charter of YANDEX Limited Liability Company (the " Company "), was approved by the decision of the extraordinary General Meeting (Minutes No. [●] of [●], 2019).	1.2 Настоящая редакция № 12 Устава общества с ограниченной ответственностью "ЯНДЕКС", (" Общество "), была утверждена решением внеочередного Общего собрания (Протокол № [●] от [●] 2019 года).
1.3 The Company is a commercial corporate organization created and existing in the form of a limited liability company.	1.3 Общество является коммерческой корпоративной организацией, созданной и существующей в форме общества с ограниченной ответственностью.
The Company carries out its activities on the basis of the Charter and Applicable Law, and is also guided in its activities by decisions of the management bodies of the Company adopted in accordance with their competence in the prescribed manner.	Общество осуществляет свою деятельность на основании Устава и Действующего законодательства, а также руководствуется в своей деятельности решениями органов управления Общества, принятыми в соответствии с их компетенцией в установленном порядке.
1.4 Company name:	1.4 Фирменное наименование Общества:
1.4.1 Full Company name in Russian: Общество с ограниченной ответственностью "ЯНДЕКС" ;	1.4.1 Полное фирменное наименование на русском языке: Общество с ограниченной ответственностью "ЯНДЕКС" ;
1.4.2 The abbreviated Company name in Russian: ООО "ЯНДЕКС" ;	1.4.2 Сокращенное фирменное наименование на русском языке: ООО "ЯНДЕКС" ;
1.4.3 Full Company name in English: YANDEX Limited Liability Company ;	1.4.3 Полное фирменное наименование на английском языке – YANDEX Limited Liability Company ;
1.4.4 The abbreviated Company name in English: YANDEX LLC .	1.4.4 Сокращенное фирменное наименование на английском языке – YANDEX LLC .
1.5 The Company's registered address is at 16 ul. Lva Tolstogo, Moscow, 119021, Russia. The Company's Executive is located at the	1.5 Место нахождения Общества: 119021, Россия, г. Москва, ул. Льва Толстого, д. 16. По данному адресу находится

address.		Исполнительный орган.	
1.6	The Company has a Branch in the City of St. Petersburg, Russia, with registered address at: 2 Piskaryovsky prospekt, building 2, letter Shch, St. Petersburg, 195027, Russia.	1.6	Общество имеет Филиал в городе Санкт-Петербурге, РФ, с адресом нахождения: 195027, Россия, г. Санкт-Петербург, Пискаревский проспект, д. 2, корпус 2, литер ИЦ.
	The Branch operates based on the "Regulations on the Branch of Yandex LLC in St. Petersburg".		Филиал действует на основании "Положения о филиале ООО "Яндекс" в г. Санкт-Петербурге".
1.7	The term of the Company's existence is not limited.	1.7	Срок деятельности Общества не ограничен.
1.8	The Company consists of Participant 1 and Participant 2. If the composition of the Participants changes, the Participants must adopt a new version of the Charter.	1.8	Общество состоит из Участника 1 и Участника 2. В случае, если состав Участников изменится, Участники обязаны принять новую редакцию Устава.
2. Purpose and scope of activity		2. Цель и предмет деятельности	
2.1	The Company is established for the purpose of deriving profits from its activities not contradicting Applicable Law.	2.1	Целью создания Общества является извлечение прибыли за счет осуществления деятельности, не противоречащей Действующему законодательству.
2.2	The Company has the right to pursue any types of activities not prohibited by Applicable Law or the Charter.	2.2	Общество вправе осуществлять любые виды деятельности, не запрещенные Действующим законодательством или Уставом.
2.3	The scope of the Company's activities includes, without limitation, the following main activities:	2.3	В предмет деятельности Общества входят, в том числе, следующие основные виды деятельности:
2.3.1	research and development and innovative efforts, including scientific research and development in the field of technical, natural and social sciences, and humanities; technical testing, research, and certification;	2.3.1	научно-исследовательские и внедренческие работы, в том числе, научные исследования и разработки в области технических, естественных, общественных и гуманитарных наук; технические испытания, исследования и сертификация;
2.3.2	provision of services for online search, indexing, systematization and processing of information, hosting, sending/receipt of electronic messages (e-mail), and	2.3.2	предоставление услуг (сервисов) по поиску информации в Интернете, индексированию, систематизации, обработке информации, хостингу,

	other Internet services, including with the use of the Company's information resources on the Internet;		отправке/получению электронных сообщений (электронная почта) и иных Интернет-услуг, в т. ч., с использованием информационных ресурсов Общества в сети Интернет;
2.3.3	data processing, creation and use of databases and information resources;	2.3.3	обработка данных и деятельность по созданию и использованию баз данных и информационных ресурсов;
2.3.4	publication of third-party commercial information in the Company's information resources on the Internet;	2.3.4	размещение коммерческой информации третьих лиц на информационных ресурсах Общества в Интернете;
2.3.5	advertising, including production and distribution of advertising products and running advertising campaigns;	2.3.5	рекламная деятельность, в том числе изготовление и распространение рекламной продукции, проведение рекламных кампаний;
2.3.6	software development, distribution, sale, and consulting in this field;	2.3.6	разработка, распространение и продажа программного обеспечения и консультирование в этой области;
2.3.7	consulting on computer hardware, as well as other operations related to the use of computer technology and information resources;	2.3.7	консультирование по аппаратным средствам вычислительной техники, а также прочая деятельность, связанная с использованием вычислительной техники и информационных ресурсов;
2.3.8	operations in the field of telecommunications;	2.3.8	деятельность в области электросвязи;
2.3.9	market and statistical research for its own use and for third parties, market and opinion surveys;	2.3.9	осуществление маркетинговых и статистических исследований для собственных нужд и по заказу третьих лиц, исследования конъюнктуры рынка и выявление общественного мнения;
2.3.10	marketing, consulting, and information activities, including marketing services, independent advice, attestations, and examinations; consulting on a wide	2.3.10	маркетинговая, консультационная и информационная деятельность, в том числе: маркетинговые услуги, проведение независимых

	range of technical, marketing, financial, legal, business, and management matters; provision of information services to partners and clients;		консультаций, аттестаций, экспертиз; консультирование по широкому кругу технических, маркетинговых, финансовых и правовых вопросов, вопросам коммерческой деятельности и управления; информационное обслуживание партнеров и клиентов;
2.3.11	preparation and publication of reference, scientific, training, and other materials;	2.3.11	подготовка и публикация справочных, научных, учебных и иных материалов;
2.3.12	development of modern technical facilities, software, and professional staff;	2.3.12	формирование современной технической базы, программного обеспечения и профессионального кадрового состава;
2.3.13	various intermediary operations;	2.3.13	посредническая деятельность в различных сферах;
2.3.14	products' and goods' warehousing and storage arrangements;	2.3.14	организация складирования и хранения продукции и товаров;
2.3.15	research and development, design and experimental, and innovative works and surveys for the improvement of products, goods, and services;	2.3.15	проведение научно-исследовательских, опытно-конструкторских и внедренческих работ и изысканий по совершенствованию продукции, товаров и предоставляемых услуг;
2.3.16	organization of leisure time for the public, including business, educational, and sports tourism, package travel services, including organization and operation of catering facilities;	2.3.16	организация досуга граждан, в том числе деловой, познавательный и спортивный туризм, комплексное туристическое обслуживание, включая организацию и эксплуатацию объектов общественного питания;
2.3.17	production, duplication, distribution, and sale of high-quality cinema, video, audio, and photo products;	2.3.17	производство, тиражирование, прокат и реализация высококачественной кино-, видео-, аудио- и фото продукции;
2.3.18	conducting/organization of entertainment events, amusements, exhibitions, selling exhibitions,	2.3.18	проведение/организация зрелищных мероприятий, аттракционов, выставок,

	auctions, trade fairs, competitions, workshops, conferences, seminars, festivals, and performances;	выставок-продаж, аукционов, ярмарок, конкурсов, симпозиумов, конференций, семинаров, фестивалей, выступлений;
2.3.19	foreign trade operations in accordance with the Applicable Laws;	2.3.19 внешнеэкономическая деятельность в соответствии с Действующим законодательством;
2.3.20	investment of own or borrowed funds in joint projects with foreign legal entities and individuals, joint investments in the Russian Federation and abroad;	2.3.20 вложение собственных и привлеченных средств в проекты сотрудничества с иностранными юридическими и физическими лицами, осуществление совместных инвестиций на территории Российской Федерации и за рубежом;
2.3.21	other operations consistent with the Applicable Laws.	2.3.21 осуществление других видов деятельности, не противоречащих Действующему законодательству.
2.4	The right of the Company to pursue activities for which it is necessary to obtain a special permit (license), to become a member of a self-regulatory organization or to obtain a certificate from a self-regulatory organization confirming that the Company is allowed to perform certain types of work, arises from the moment of receipt of such permission (license) or on the date specified in it or from the moment the Company becomes a member of a self-regulatory organization or from the moment a self-regulatory organization issues a certificate confirming that the Company is allowed to fulfill certain types of work and terminates upon the termination of permission (license), membership in a self-regulatory organization or certificate issued by a self-regulatory organization allowing the Company to fulfil certain types of work.	2.4 Право Общества осуществлять деятельность, для занятия которой необходимо получение специального разрешения (лицензии), членства в саморегулируемой организации или получение свидетельства саморегулируемой организации о допуске к определенному виду работ, возникает с момента получения такого разрешения (лицензии) или в указанный в нем срок, либо с момента вступления Общества в саморегулируемую организацию или выдачи саморегулируемой организацией свидетельства о допуске к определенному виду работ и прекращается при прекращении действия разрешения (лицензии), членства в саморегулируемой организации или выданного саморегулируемой организацией свидетельства о допуске к определенному виду работ.

3. Legal status of the Company	3. Правовой статус Общества
3.1 The Company's legal capacity commences upon recording of information on its establishment in the USRLE and ceases upon recording of information on its termination in the USRLE.	3.1 Правоспособность Общества возникает с момента внесения в ЕГРЮЛ сведений о его создании и прекращается в момент внесения в ЕГРЮЛ сведений о его прекращении.
3.2 The Company has its separate balance sheet and owns separate assets reflected in its separate balance sheet. The Company's liability for its obligations is limited to the value of such assets. The Company may, while acting in its own name, acquire and exercise property and personal non-property rights, incur liabilities, act as plaintiff and defendant in court.	3.2 Общество имеет самостоятельный баланс, имеет в собственности обособленное имущество, учитываемое на его самостоятельном балансе, и отвечает по своим обязательствам этим имуществом, может от своего имени приобретать и осуществлять имущественные и личные неимущественные права, нести обязанности, быть истцом и ответчиком в суде.
3.3 The Company has a round seal containing its full company name in Russian and the name in English. The Company has stamps and letterheads bearing its name and/or trademark, its own logo and other means of visual identification.	3.3 Общество имеет круглую печать, содержащую его полное фирменное наименование на русском языке и наименование на английском языке. Общество имеет штампы и бланки со своим наименованием и/или товарным знаком, собственную эмблему и другие средства визуальной идентификации.
3.4 The Company has the right, in accordance with the procedure established by Applicable Law, to open bank accounts in the Russian Federation and abroad.	3.4 Общество вправе в установленном Действующим законодательством порядке открывать банковские счета на территории Российской Федерации и за ее пределами.
3.5 The Company's liability for its obligations is limited to the value of all its assets. The Company is not liable for the obligations of Participants. Participants are not liable for the obligations of the Company and bear the risk of losses that may be incurred in the course of the Company's activities to the extent of the value of the Shares owned by them. Participants which have not fully paid for their Shares are jointly and severally liable for the obligations of the Company to the extent of the value of the unpaid portion of their Shares.	3.5 Общество отвечает по своим обязательствам всем принадлежащим ему имуществом. Общество не отвечает по обязательствам Участников. Участники не отвечают по обязательствам Общества и несут риск убытков, связанных с деятельностью Общества, в пределах стоимости принадлежащих им Долей. Участники, не полностью оплатившие Доли, несут солидарную ответственность по обязательствам Общества в пределах стоимости неоплаченной части принадлежащих им Долей.
3.6 If the Company becomes insolvent (bankrupt) through the fault of its	3.6 В случае несостоятельности (банкротства) Общества по вине его

	Participants or through the fault of other persons who have the right to issue binding instructions to the Company or who are otherwise capable of directing its actions, such Participants or such other persons may be held vicariously liable for the Company's obligations in case the value of the Company's assets does not suffice to cover the debt.		Участников или по вине других лиц, которые имеют право давать обязательные для Общества указания либо иным образом имеют возможность определять его действия, на указанных Участников или других лиц в случае недостаточности имущества Общества может быть возложена субсидиарная ответственность по обязательствам Общества.
3.7	The Russian Federation, the constituent entities of the Russian Federation and municipal entities shall not be liable for the obligations of the Company, nor shall the Company be liable for the obligations of the Russian Federation, the constituent entities of the Russian Federation and municipal entities.	3.7	Российская Федерация, субъекты Российской Федерации и муниципальные образования не несут ответственности по обязательствам Общества, равно как и Общество не несет ответственности по обязательствам Российской Федерации, субъектов Российской Федерации и муниципальных образований.
3.8	The Company may voluntarily unite with other persons into unions, associations and other alliances that are non-commercial organizations, on conditions that are not inconsistent with Applicable Law.	3.8	Общество может на добровольных началах объединяться с другими лицами в союзы, ассоциации и другие объединения, являющиеся некоммерческими организациями, на условиях, не противоречащих Действующему законодательству.
3.9	The Company may pursue joint activities with other legal entities without establishing a separate legal entity for this purpose by combining its assets with those of the other legal entities for the purpose of achieving common economic and other goals.	3.9	Общество может осуществлять совместную деятельность с другими юридическими лицами, без создания для этой цели отдельного юридического лица путем объединения их имущества и имущественных активов для достижения общих хозяйственных и иных целей.
3.10	The Company has the right to establish branches and representative offices, as well as to have subsidiaries, on the territory of the Russian Federation and abroad.	3.10	Общество вправе создавать филиалы и открывать представительства, а также иметь дочерние общества на территории Российской Федерации и за ее пределами.
3.11	The establishment of branches and subsidiaries, as well as representative offices, on the territory of the Russian Federation, is subject to Applicable Law, and outside the territory of the Russian Federation, it is subject to the laws of the foreign state where such branches, subsidiaries or representative offices are established, unless otherwise provided by	3.11	Создание филиалов и дочерних обществ, а также открытие представительств на территории Российской Федерации осуществляется с соблюдением Действующего законодательства, а за ее пределами – в соответствии с законодательством иностранного государства, на территории которого создаются филиалы и дочерние общества

	the international treaties signed by the Russian Federation.		или открываются представительства, если иное не предусмотрено международными договорами Российской Федерации.
3.12	Information on the branches and representative offices of the Company shall be recorded in the USRLE in accordance with Applicable Law.	3.12	Сведения о филиалах и представительствах Общества указываются в ЕГРЮЛ в соответствии с Действующим законодательством.
3.13	Branches and representative offices operate on the basis of regulations approved by the Company. Branches and representative offices receive their assets from the Company. The heads of branches and representative offices are appointed by the Company and act on the basis of a power of attorney issued by the Company. Branches and representative offices carry out their activities in the interests and on behalf of the Company. The Company is responsible for the activities of its branches and representative offices.	3.13	Филиалы и представительства действуют на основании положений, утверждаемых Обществом. Филиалы и представительства получают имущество от Общества. Главы филиалов и представительств назначаются Обществом и действуют на основании доверенности, выдаваемой Обществом. Филиалы и представительства осуществляют свою деятельность в интересах и от имени Общества. Общество несет ответственность за деятельность своих филиалов и представительств.
3.14	The work shall be performed and the services provided at prices, rates, and on the terms and conditions set by the Company at its own discretion.	3.14	Выполнение работ и предоставление услуг осуществляются по ценам, тарифам, условиям, устанавливаемым Обществом самостоятельно.
3.15	The Company's activities shall not be limited to those set forth in the Charter.	3.15	Деятельность Общества не ограничивается оговоренной в Уставе.
3.16	The Company is responsible for the safety of documents (managerial, financial, business, personnel, etc.); ensures the transfer of documents of scientific and historical significance to the state archival institutions for storage in accordance with Applicable Law; keeps and uses its personnel documents in accordance with the established procedure.	3.16	Общество несет ответственность за сохранность документов (управленческих, финансово-хозяйственных, по личному составу и др.); обеспечивает передачу на государственное хранение документов, имеющих научно-историческое значение, в государственные архивные учреждения в соответствии с Действующим законодательством; хранит и использует в установленном порядке документы по личному составу.
4. Charter Capital		4. Уставный капитал	
4.1	The Charter Capital is 16,605,000 (Sixteen Million Six Hundred and Five Thousand) Russian rubles and is composed of the nominal values of the Shares. At the time of	4.1	Уставный капитал составляет 16 605 000 (шестнадцать миллионов шестьсот пять тысяч) российских рублей и составляется из номинальных

	approval of the Charter, one hundred per cent. (100%) of the Charter Capital was paid in cash.		стоимостей Долей. На момент утверждения Устава 100% (сто) процентов Уставного капитала было оплачено в денежной форме.
4.2	Each Participant has the number of votes proportional to its Share, unless otherwise provided by Applicable Law or the Charter.	4.2	Количество голосов каждого Участника пропорционально его Доле, если иное не установлено Действующим законодательством или Уставом.
4.3	The relations of the Participants with the Company and among themselves, as well as other issues arising from the Participant's right to a Share are regulated by Applicable Law and the Charter.	4.3	Отношения Участников с Обществом и между собой, а также другие вопросы, вытекающие из права Участника на Долю, регулируются Действующим законодательством и Уставом.
4.4	The Charter Capital may be increased only after all Shares have been paid up in full.	4.4	Увеличение Уставного капитала допускается только после полной оплаты всех Долей.
4.5	The Charter Capital may be increased at the expense of the Company's assets and (or) through additional contributions from the Participants.	4.5	Увеличение Уставного капитала может осуществляться за счет имущества Общества и (или) за счет дополнительных вкладов Участников.
4.6	It is prohibited to increase the Charter Capital through contributions to the Company from third parties.	4.6	Увеличение Уставного капитала за счет вкладов третьих лиц в Общество запрещается.
4.7	In case the Charter Capital is increased through additional contributions, such contributions may be made in cash or with other property, including securities, other things and property rights that can have a monetary value (" Non-Monetary Contributions "). Monetary value of Non-Monetary Contributions shall be approved by unanimous decision of the General Meeting and may not exceed the monetary value of Non-Monetary Contributions as determined by an independent appraiser.	4.7	В случае увеличения Уставного капитала за счет дополнительных вкладов таким вкладом могут быть как денежные средства, так и иное имущество, включая ценные бумаги, другие вещи, имущественные права, либо иные права, имеющие денежную оценку (" Неденежные вклады "). Денежная оценка Неденежных вкладов утверждается решением Общего собрания единогласно и не должна превышать оценку Неденежных вкладов, определенную независимым оценщиком.
4.8	The Company has the right, and in cases provided for by Applicable Law, is obliged to reduce its Charter Capital. The Charter Capital may be reduced through reduction of the nominal value of the Shares of all Participants and (or) through cancellation of the Shares owned by the Company. The Company may not reduce its Charter Capital if, as a result of the reduction, it	4.8	Общество вправе, а в случаях, предусмотренных Действующим законодательством, обязано уменьшить Уставный капитал. Уменьшение Уставного капитала может осуществляться путем уменьшения номинальной стоимости Долей всех Участников и (или) погашения долей в Уставном капитале, принадлежащих

would fall below ten thousand (10,000) Russian rubles.	Обществу. Общество не вправе уменьшать Уставный капитал, если в результате такого уменьшения его размер станет меньше 10 000 (десяти тысяч) российских рублей.
5. Rights and obligations of the Participants	5. Права и обязанности Участников
5.1 A Participant is obliged:	5.1 Участник обязан:
5.1.1 to pay up the Share in the manner, in the amount and within the time stipulated by Applicable Law;	5.1.1 оплачивать Долю в порядке, размерах и в сроки, предусмотренные Действующим законодательством;
5.1.2 not to disclose confidential information about the activities of the Company;	5.1.2 не разглашать конфиденциальную информацию о деятельности Общества;
5.1.3 to inform the Company in a timely manner about changes of its name, registered address and about the Shares held by it. If a Participant fails to provide such information, the Company shall not be liable for any losses resulting therefrom;	5.1.3 своевременно информировать Общество об изменении сведений о своем наименовании, месте нахождения, а также сведений о принадлежащих ему Долях. В случае непредставления Участником информации об изменении сведений о себе Общество не несет ответственность за причиненные в связи с этим убытки;
5.1.4 to fulfill the additional obligations imposed on all Participants by a unanimous decision of the General Meeting;	5.1.4 выполнять возложенные дополнительные обязанности на всех Участников по решению Общего собрания, принятому единогласно;
5.1.5 to fulfill other additional obligations assigned to the particular Participant pursuant to a decision of the General Meeting adopted by a majority of at least two-thirds of the total number of votes, provided that the Participant to whom such duties were assigned voted for that decision or provided its consent in writing;	5.1.5 выполнять также иные дополнительные обязанности, возложенные на определенного Участника по решению Общего собрания, принятому большинством не менее двух третей голосов от общего числа голосов, при условии, если Участник, на которого возлагаются такие обязанности, голосовал за принятие такого решения или дал письменное согласие;
5.1.6 to perform other duties provided for	5.1.6 исполнять другие обязанности,

by the Law on LLCs.		предусмотренные Законом об ООО.	
5.2	A Participant has the right:	5.2	Участник имеет право:
5.2.1	to participate in the management of the affairs of the Company, including such participation through attendance of General Meetings either in person or through a representative;	5.2.1	участвовать в управлении делами Общества, в том числе путем участия в Общих собраниях, лично либо через своего представителя;
5.2.2	to challenge in court a decision made by the General Meeting in violation of Applicable Law and the Charter, provided the Participant did not attend the General Meeting or voted thereat against the decision in question;	5.2.2	обратиться в суд с заявлением о признании недействительным решения Общего собрания, принятого с нарушением Действующего законодательства и Устава, если Участник не присутствовал на Общем собрании либо голосовал против принятого решения;
5.2.3	to be provided with information on the Company's activities and to review the Company's accounting and other documents in the manner prescribed by the Charter;	5.2.3	получать информацию о деятельности Общества и знакомиться с его бухгалтерскими книгами и иной документацией в установленном Уставом порядке;
5.2.4	to participate in the distribution of the Company's profits;	5.2.4	принимать участие в распределении прибыли Общества.
5.2.5	to elect and be elected to the management and supervisory bodies of the Company;	5.2.5	избирать и быть избранным в органы управления и контрольные органы Общества.
5.2.6	to review Minutes of the General Meeting and make extracts from them;	5.2.6	знакомиться с Протоколами Общего собрания и делать выписки из них;
5.2.7	to receive, in the event of the Company's liquidation, a part of the assets remaining after settlement of creditors' claim, or monetary value of such part of the assets;	5.2.7	получить в случае ликвидации Общества часть имущества, оставшегося после расчетов с кредиторами, или его стоимость;
5.2.8	to appeal against decisions of the Company's management bodies that entail civil law consequences in the cases and in the manner provided for by Applicable Law;	5.2.8	обжаловать решения органов управления Общества, влекущие гражданско-правовые последствия, в случаях и в порядке, которые предусмотрены

		Действующим законодательством;
5.2.9	to make proposals on including issues on the agenda of the General Meeting in accordance with Applicable Law and the provisions of the Charter;	5.2.9 вносить предложения о включении вопросов в повестку дня Общего собрания в соответствии с Действующим законодательством и положениями Устава;
5.2.10	to exercise other rights vested in Participants by the Law on LLCs.	5.2.10 пользоваться иными правами, предоставляемыми Участникам Законом об ООО.
5.3	Additional obligations may be cancelled by unanimous decision of all Participants made at the General Meeting.	5.3 Дополнительные обязанности могут быть прекращены по решению Общего собрания, принятому всеми Участниками единогласно.
5.4	Additional rights may be granted to one or more Participants by unanimous decision of the General Meeting adopted by all Participants.	5.4 Дополнительные права могут быть предоставлены Участнику или нескольким Участникам по решению Общего собрания, принятому всеми Участниками Общества единогласно.
5.5	Termination or limitation of additional rights granted to all Participants is made by unanimous decision of the General Meeting adopted by all Participants.	5.5 Прекращение или ограничение дополнительных прав, предоставленных всем Участникам, осуществляется по решению Общего собрания, принятому всеми Участниками единогласно.
5.6	Termination or limitation of additional rights granted to a particular Participant is made by decision of the General Meeting adopted by a majority of at least two-thirds of the total number of votes of the Participants, provided that the Participant which enjoyed such additional rights voted in favor of such a decision or gave its written consent.	5.6 Прекращение или ограничение дополнительных прав, предоставленных определенному Участнику, осуществляется по решению Общего собрания, принятому большинством не менее двух третей голосов от общего числа голосов Участников, если Участник, которому принадлежат такие дополнительные права, голосовал за принятие такого решения или дал письменное согласие.
5.7	A Participant which has been granted additional rights may waive such additional rights by written notice to the Company. Upon receipt by the Company of the said notice, the Participant's additional rights will terminate.	5.7 Участник, которому предоставлены дополнительные права, может отказаться от осуществления принадлежащих ему дополнительных прав, направив письменное уведомление об этом Обществу. С момента получения Обществом указанного уведомления дополнительные права Участника прекращаются.

5.8	The Participants have the right to enter into a participants' agreement under which they undertake to exercise their rights in a certain way and (or) refrain from exercising such rights, including voting in a certain way at the General Meeting, agreeing with the other Participant how it will vote, selling its Share or a part thereof at a price determined in accordance that agreement and (or) upon occurrence of certain events, or refraining from selling its Share or a part thereof until occurrence of certain events, or coordinating other actions related to the management of the Company or its establishment, activities, re-organization or liquidation. Such agreement shall be executed in writing in the form of one document signed by the parties.	5.8	Участники вправе заключить договор об осуществлении прав Участников, по которому они обязуются осуществлять определенным образом свои права и (или) воздерживаться от осуществления указанных прав, в том числе голосовать определенным образом на Общем собрании, согласовывать вариант голосования с другим Участником, продавать Долю или часть Доли по определенной данным договором цене и (или) при наступлении определенных условий либо воздерживаться от отчуждения Доли или части Доли до наступления определенных условий, а также осуществлять согласованно иные действия, связанные с управлением Обществом, с созданием, деятельностью, реорганизацией и ликвидацией Общества. Такой договор заключается в письменной форме путем составления одного документа, подписанного сторонами.
6. Transfer of a Share or part of a Share from a Participant to the other Participant and to third parties		6. Переход Доли или части Доли от Участника к другому Участнику и третьим лицам	
6.1	A Participant has the right to transfer its Share or part of its Share to another Participant.	6.1	Участник вправе передать принадлежащую ему Долю или часть Доли другому Участнику.
6.2	Selling or otherwise disposing of a Share or part of a Share to third parties is prohibited.	6.2	Продажа либо отчуждение иным образом Доли или части Доли третьим лицам запрещена.
6.3	Transfer of Shares to the legal successors of a Participant which is a legal entity is prohibited.	6.3	Переход Доли к правопреемникам юридического лица, являвшегося Участником, запрещен.
6.4	Transfer of a Share in the event of the liquidation of one of the Participants to its founders (participants) which have property rights to its property or contractual rights in relation to that Participant is allowed only with the consent of the remaining Participant.	6.4	Переход Доли в случае ликвидации одного из Участников к его учредителям (участникам), имеющим вещные права на его имущество или обязательственные права в отношении этого Участника, допускается только с согласия оставшегося Участника.
6.5	If a Share or part of a Share is sold from a public auction, the rights and obligations of the Participant in connection with such Share or part of the Share shall pass to the	6.5	При продаже Доли или части Доли с публичных торгов права и обязанности Участника по такой Доле или части Доли переходят к приобретателю только

	acquirer only with the consent of the remaining Participant.		с согласия оставшегося Участника.
6.6	If the consent of the remaining Participant to the transfer of the Share or part of the Share is required in accordance with the Charter and is not obtained, the Company shall be obliged, at the request of the Participant (the acquirer), to purchase such Share or part of the Share in accordance with the Law on LLCs and pay to the Participant the actual value of its Share or part of its Share or to provide it with non-monetary assets of the same value within six (6) months from the day on which the relevant obligation to do so arose.	6.6	В случае неполучения согласия оставшегося Участника на переход Доли или части Доли, когда необходимость получить такое согласие предусмотрена Уставом, Общество обязано приобрести по требованию Участника (приобретателя) такую Долю или часть Доли в соответствии с Законом об ООО и обязано выплатить Участнику действительную стоимость его Доли или части Доли либо выдать ему в натуре имущество такой же стоимости в течение 6 (шести) месяцев со дня возникновения соответствующей обязанности.
6.7	Except as otherwise provided by Applicable Law, a Share or a part of a Share shall be deemed transferred to its acquirer from the moment the information on the transfer is recorded in the USRLE.	6.7	За исключением случаев, предусмотренных Действующим законодательством, Доля или часть Доли считается переданной ее приобретателю с момента внесения соответствующей записи в ЕГРЮЛ.
7. Pledge		7. Залог	
7.1	A Participant has the right to pledge its Share or a part thereof to another Participant.	7.1	Участник вправе передать принадлежащую ему Долю или часть Доли в залог другому Участнику.
7.2	Subject to the consent of the General Meeting, a Participant has the right to pledge its Share or a part thereof to a third party. A decision to grant the consent to pledging a Share or a part thereof is made by a majority vote of all Participants. The vote of the Participant who intends to pledge its Share or a part thereof is not taken into account when determining the voting result.	7.2	С согласия Общего собрания Участник вправе передать принадлежащую ему Долю или часть Доли в залог третьему лицу. Решение Общего собрания о даче согласия на залог Доли или части Доли принимается большинством голосов всех Участников. Голос Участника, который намерен передать в залог принадлежащую ему Долю или часть Доли, при определении результатов голосования не учитывается.
7.3	An agreement on the pledge of the Share or a part thereof must be notarized.	7.3	Договор залога Доли или части Доли подлежит нотариальному удостоверению.
8. Withdrawal of a Participant from the Company		8. Выход Участника из Общества	
Withdrawal of a Participant from the Company by		Выход Участника из Общества путем	

selling its Share to the Company is not allowed.	отчуждения Доли Обществу не допускается.
9. Expulsion of a Participant from the Company	9. Исклучение Участника из Общества
9.1 A Participant whose Share in the aggregate is not less than ten per cent. (10%) of the Charter Capital is entitled to demand in court the expulsion of the other Participant from the Company, in case any actions of the other Participant or its failure to act have caused material damage to the Company or otherwise substantially hinder its activities and the achievement of the goals for which the Company was established, including any gross breach by the other Participant of its obligations provided for by Applicable Law or the Charter.	9.1 Участник, Доля которого в совокупности составляет не менее, чем 10% (десять процентов) Уставного капитала, вправе потребовать в судебном порядке исключения из Общества другого Участника, если такой другой Участник своими действиями (бездействием) причинил существенный вред Обществу либо иным образом существенно затрудняет его деятельность и достижение целей, ради которых оно создавалось, в том числе грубо нарушая свои обязанности, предусмотренные Действующим законодательством или Уставом.
9.2 The Share of the expelled Participant shall pass to the Company.	9.2 Доля Участника, исключенного из Общества, переходит к Обществу.
9.3 The Company is obliged to pay the expelled Participant the actual value of its Share, which is determined according to the financial statements of the Company for the last complete reporting period preceding the entry into force of the court decision on expulsion of the Participant or, subject to the consent of the expelled Participant, to provide him with non-monetary assets of the same value.	9.3 Общество обязано выплатить исключенному Участнику действительную стоимость его Доли, которая определяется по данным бухгалтерской отчетности Общества за последний отчетный период, предшествующий дате вступления в законную силу решения суда об исключении, или, с согласия исключенного Участника, выдать ему в натуре имущество такой же стоимости.
10. Contributions to the assets of the Company	10. Вклады в имущество Общества
10.1 Participants shall be obliged, on the basis of decisions of the General Meeting, to make contributions to the Company's assets.	10.1 Участники обязаны по решению Общего собрания вносить вклады в имущество Общества.
10.2 The decision of the General Meeting on making contributions to the Company's assets shall be made by a majority of at least two-thirds of the total number of the Participants' votes.	10.2 Решение Общего собрания о внесении вкладов в имущество Общества принимается большинством не менее двух третей голосов от общего числа голосов Участников.
10.3 The amounts of contributions made by the Participants to Company's assets shall not be proportionate to the Participants' Shares,	10.3 Вклады в имущество Общества вносятся Участниками непропорционально их Долям, а именно: Участник 1 вносит

	namely: Participant 1 shall make a 100% contribution to the assets of the Company; Participant 2 shall be exempted from making a contribution to the assets of the Company, unless otherwise determined by a decision of the General Meeting, adopted in accordance with section 10.4 of the Charter.		100% вклада в имущество Общества; Участник 2 освобождается от внесения вклада в имущество Общества, если иное не установлено решением Общего собрания, принятому в соответствии с пунктом 10.4 Устава.
10.4	By a decision of the General Meeting adopted unanimously the obligation to make contributions in proportion to their Shares may be imposed on both Participants.	10.4	По решению Общего собрания, принятому единогласно, обязанность по внесению вклада пропорционально их Долям может быть возложена на обоих Участников.
10.5	Contributions to the assets of the Company shall be made in cash, unless otherwise provided by the decision of the General Meeting.	10.5	Вклады в имущество Общества вносятся деньгами, если иное не предусмотрено решением Общего собрания.
10.6	Contributions to the Company's assets shall not alter the size or the nominal value of the Shares.	10.6	Вклады в имущество Общества не изменяют размер и номинальную стоимость Долей.
11.	Register of Participants	11.	Список участников
11.1	The Company shall keep a register of Participants (the " Register of Participants ") recording therein information on each Participant, the size of its Share and payment for it, and information on the size of the shares in the Charter Capital owned by the Company, the dates on which such Shares passed to or were acquired by the Company.	11.1	Общество ведет список Участников (" Список участников ") с указанием сведений о каждом Участнике, размере его Доли и ее оплате, а также о размере долей в Уставном капитале, принадлежащих Обществу, датах их перехода к Обществу или приобретения Обществом.
11.2	The Company is obliged to ensure that the Register of Participants is maintained and kept in accordance with the requirements of Applicable Law.	11.2	Общество обязано обеспечивать ведение и хранение Списка участников в соответствии с требованиями Действующего законодательства.
11.3	The duty of keeping and maintaining the Register of Participants in accordance with the requirements of Applicable Law rests with the Corporate Secretary.	11.3	Обязанность по ведению и хранению Списка участников в соответствии с требованиями Действующего законодательства возлагается на Корпоративного секретаря.
	If the Company does not have a position of Corporate Secretary, the Executive shall act as the Corporate Secretary.		В случае если в Обществе отсутствует позиция Корпоративного секретаря, функции Корпоративного секретаря исполняет Исполнительный орган.
11.4	The Corporate Secretary shall ensure that	11.4	Корпоративный секретарь обеспечивает

	the information about the Participants and about the Shares or parts of the Shares owned by them, about the Shares or parts of the Shares owned by the Company, corresponds to the information recorded in the USRLE and to the notarized transactions for the transfer of shares in the Charter Capital of the Company of which the Company became aware.		соответствие сведений об Участниках и о принадлежащих им Долях или частях Долей, о Долях или частях Долей, принадлежащих Обществу, сведениям, содержащимся в ЕГРЮЛ, и нотариально удостоверенным сделкам по переходу долей в Уставном капитале, о которых стало известно Обществу.
11.5	In the event of disputes regarding inconsistency of the information contained in the Register of Participants with the information recorded in the USRLE, the right to a Share or part of a Share shall be determined based on the information recorded in the USRLE.	11.5	В случае возникновения споров по поводу несоответствия сведений, указанных в Списке участников, сведениям, содержащимся в ЕГРЮЛ, право на Долю или часть Доли устанавливается на основании сведений, содержащихся в ЕГРЮЛ.
12.	General Meeting	12.	Общее собрание
12.1	The General Meeting is the supreme governing body of the Company. The General Meeting may be ordinary or extraordinary.	12.1	Высшим органом управления Общества является Общее собрание. Общее собрание может быть очередным или внеочередным.
12.2	The competence of the General Meeting includes:	12.2	К компетенции Общего собрания относятся:
12.2.1	defining the main areas of the Company's activities and making a decision on participation in associations and other unions of commercial entities;	12.2.1	определение основных направлений деятельности Общества, а также принятие решения об участии в ассоциациях и других объединениях коммерческих организаций;
12.2.2	approving the Charter or amendments thereto or approving a new version of the Charter, making a decision that the Company will continue to operate on the basis of the model charter, or that the Company will not continue to operate on the basis of the model charter, changing the amount of the Charter Capital of the Company, changing the name of the Company or its registered address;	12.2.2	утверждение Устава или изменений в него или утверждение Устава в новой редакции, принятие решения о том, что Общество в дальнейшем действует на основании типового устава, либо о том, что Общество в дальнейшем не будет действовать на основании типового устава, изменение размера Уставного капитала, наименования Общества, адреса места нахождения Общества;
12.2.3	approval of annual reports, annual balance sheets;	12.2.3	утверждение годовых отчетов, годовых бухгалтерских балансов;

12.2.4 making a decision on the distribution of the Company's net profit among the Participants;	12.2.4 принятие решения о распределении чистой прибыли Общества между Участниками;
12.2.5 approval (adoption) of documents regulating the internal activities of the Company (internal documents of the Company);	12.2.5 утверждение (принятие) документов, регулирующих внутреннюю деятельность Общества (внутренних документов Общества);
12.2.6 making a decision on the offering by the Company of bonds and other securities;	12.2.6 принятие решения о размещении Обществом облигаций и иных эмиссионных ценных бумаг;
12.2.7 assignment of an audit, approval of the auditor and determination of the amount of payment for its services;	12.2.7 назначение аудиторской проверки, утверждение аудитора и определение размера оплаты его услуг;
12.2.8 making a decision on reorganization or liquidation of the Company;	12.2.8 принятие решения о реорганизации или ликвидации Общества;
12.2.9 appointment of the liquidation commission and approval of liquidation balance sheets;	12.2.9 назначение ликвидационной комиссии и утверждение ликвидационных балансов;
12.2.10 establishment of branches and representative offices of the Company;	12.2.10 создание филиалов и открытие представительств Общества;
12.2.11 approval of the monetary value of Non-Monetary Contributions to the Charter Capital made by the Participants;	12.2.11 утверждение денежной оценки Неденежных вкладов в Уставный капитал, вносимых Участниками;
12.2.12 approval of contributions by the Participants to the assets of the Company and approval of the conditions for making such contributions;	12.2.12 утверждение внесения Участниками вкладов в имущество Общества и утверждение условий внесения таких вкладов;
12.2.13 making decisions on granting consent to major transactions (in accordance with Article 46 of the Law on LLCs) on the acquisition, disposal or possible direct or indirect alienation by the Company of its assets the price or book value of which is or exceeds twenty-five per cent. (25%) of the total book value of the Company's assets	12.2.13 принятие решения о согласии на совершение крупных сделок (в соответствии со Статьей 46 Закона об ООО) по приобретению, отчуждению или возможному прямому или косвенному отчуждению Обществом своего имущества, цена или балансовая стоимость которого составляет или

according to the financial statements of the Company for the last reporting period;	превышает 25% (двадцать пять процентов) от балансовой стоимости имущества Общества согласно бухгалтерской отчетности Общества за последний отчетный период;
12.2.14 making a decision on the distribution of the share in the Charter Capital owned by the Company;	12.2.14 принятие решения о распределении доли в Уставном капитале, принадлежащей Обществу;
12.2.15 making a decision on payment to creditors of the actual value of the Share or part of the Share of the Participant which assets are being foreclosed;	12.2.15 принятие решения о выплате кредиторам действительной стоимости Доли или части Доли Участника, на имущество которого обращается взыскание;
12.2.16 election of the General Director and early termination of the authority of the General Director (other than early termination in accordance with section 12.2.17 below);	12.2.16 избрание Генерального директора и досрочное прекращение его полномочий (за исключением случаев прекращения полномочий в соответствии с пунктом 12.2.17 ниже);
12.2.17 termination of the authority of the General Director due to Additional Grounds;	12.2.17 прекращение полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям;
12.2.18 approval of the form of the Contract, approval of compensation to be paid to the General Director and other terms of employment of the General Director;	12.2.18 утверждение формы Договора, размера вознаграждения, выплачиваемого Генеральному директору и других условий работы Генерального директора;
12.2.19 making a decision on the transfer of authority of the General Director to a business entity or to an individual entrepreneur (manager), approval of the manager and the terms of the contract with him;	12.2.19 принятие решения о передаче полномочий Генерального директора коммерческой организации или индивидуальному предпринимателю (управляющему), утверждение управляющего и условий договора с ним;
12.2.20 approval of the List of Candidates and amendment thereof in accordance with section 15.1 of the Charter;	12.2.20 утверждение Списка кандидатов и внесение изменений в него в случаях, предусмотренных пунктом 15.1 Устава;
12.2.21 amendment to the List of	12.2.21 внесение изменений в Список

Candidates in accordance with section 15.7 of the Charter;	кандидатов в случаях, предусмотренных пунктом 15.7 Устава;
12.2.22 amendment to the List of Candidates in accordance with section 16.5.2 of the Charter	12.2.22 внесение изменений в Список кандидатов в случаях, предусмотренных пунктом 16.5.2 Устава;
12.2.23 amendment to the List of Candidates in accordance with section 16.5.3 of the Charter;	12.2.23 внесение изменений в Список кандидатов в случаях, предусмотренных пунктом 16.5.3 Устава;
12.2.24 election of Interim General Director;	12.2.24 избрание Временного Генерального директора;
12.2.25 early termination of the authority of the Interim General Director elected in the event of a Special Situation and election of the General Director;	12.2.25 досрочное прекращение полномочий Временного Генерального Директора, избранного в случае Особой ситуации и избрание Генерального директора;
12.2.26 termination of the authority of the Interim General Director and election of the General Director in the event when a Special Corporate Situation shall be deemed eliminated as set out in Appendix 5;	12.2.26 прекращение полномочий Временного Генерального Директора и избрание Генерального директора в случае, когда Особая корпоративная ситуация считается прекращенной, как предусмотрено в Приложении 5;
12.2.27 termination of the authority of the Interim General Director and election of the Interim General Director in the events, set forth in section 16.5.1 and 16.5.2 of the Charter;	12.2.27 прекращение полномочий Временного Генерального директора и избрание Временного Генерального директора в случаях, предусмотренных пунктом 16.5.1 и пунктом 16.5.2 Устава;
12.2.28 termination of the authority of the Interim General Director and election of the Interim General Director in the events, set forth in section 16.5.3 of the Charter;	12.2.28 прекращение полномочий Временного Генерального директора и избрание Временного Генерального директора в случае, предусмотренном пунктом 16.5.3 Устава;
12.2.29 approval of the form and terms and conditions of the Contract with Interim General Director and	12.2.29 утверждение формы и условий Договора с Временным Генеральным директором и

making amendments thereto;	внесение в него изменений;
12.2.30 approval of transactions made by the Interim General Director within in accordance with section 18.4 of the Charter;	12.2.30 одобрение сделок, совершаемых Временным Генеральным директором в соответствии с пунктом 18.4 Устава;
12.2.31 making decisions on direct or indirect (including by transfer of Control over the companies holding relevant assets) transfer or encumbrance of material IP, including, for these purposes, the results of intellectual activity referred to in paragraphs (1) (Works of science, literature, and art) which are literary works; (2) (Computer software programs); (3) (Data bases); (8) (Utility models); (9) (Industrial designs); and (12) (Know-how) of Article 1225 of the Civil Code (or similar IP, if regulated by any law other than Applicable Law), including licensing such IP, if such transfer would limit the Controlled Persons' ability to use the same within the Russian Federation, in favour of: (a) Foreign Parties; or (b) any other legal entities not under Control of the Company, in each case save for direct or indirect (including by transfer of Control over the companies holding relevant assets) transfer or encumbrance carried out in the ordinary course of business;	12.2.31 принятие решений о прямой или косвенной (в том числе путем передачи Контроля над компаниями – держателями соответствующих активов) передаче или обременении существенной интеллектуальной собственности, включающей для этих целей результаты интеллектуальной деятельности, указанные в пп. (1) (Произведения науки, литературы и искусства), являющиеся литературными произведениями, (2) (Программы для ЭВМ), (3) (Базы данных), (8) (Полезные модели), (9) (Промышленные образцы) и (12) (Секреты производства) статьи 1225 ГК РФ (или аналогичные виды объектов интеллектуальной собственности, если они урегулированы иным правом, чем Действующее законодательство), включая также лицензирование такой интеллектуальной собственности, если соответствующая передача подразумевает ограничение возможности ее использования Контролируемыми лицами на территории Российской Федерации, в пользу: (а) Иностраннх лиц; или (б) любых иных юридических лиц, не находящихся под Контролем Общества, в каждом случае, за исключением прямой или косвенной (в том числе путем передачи Контроля над компаниями – держателями соответствующих активов) передачи или обременения, осуществляемых в рамках

	обычной хозяйственной деятельности Общества;
12.2.32 making decisions on transactions and other actions (including any transfer of Control over the companies holding any such data) resulting in granting direct access to personal data and non-depersonalized big data of Russian users, to Foreign Parties, which are not Controlled Persons, except in accordance with the policies, indicated in section 12.2.33 of the Charter below;	12.2.32 принятие решений о сделках и иных действиях (в том числе передаче Контроля над компаниями – обладателями соответствующих данных), влекущих предоставление прямого доступа Иностранным лицам, не являющимся Контролируемыми лицами, к персональным данным и необезличенным "большим данным" российских пользователей, кроме как в соответствии с политиками, указанными в пункте 12.2.33 Устава ниже;
12.2.33 adopting, modification, amendment, and cancellation of the Company and the Controlled Persons' internal policies on protection of personal data and non-depersonalized big data of Russian users (including storage procedures, and sale of / granting direct access to such information to Foreign Parties which are not Controlled Persons);	12.2.33 принятие, дополнение, внесение изменений и отмена внутренних политик Общества и Контролируемых лиц в отношении защиты персональных данных и необезличенных "больших данных" российских пользователей (в том числе порядка хранения и продажи / предоставления прямого доступа к такой информации Иностранным лицам, не являющимся Контролируемыми лицами);
12.2.34 making a decision regarding the Company's entry into any agreements with foreign states or international intergovernmental organizations (and their bodies or agencies) which concern the territory of the Russian Federation;	12.2.34 принятие решения о заключении Обществом любых соглашений с иностранными государствами и международными межправительственными организациями (а также их органами и агентствами), затрагивающих территорию Российской Федерации;
12.2.35 making decisions on other matters which are within the competence of the General Meeting in accordance with Applicable Law and the Charter.	12.2.35 принятие решений по другим вопросам, отнесенным к компетенции Общего собрания Действующим законодательством и Уставом.

12.3	The provisions of Article 45 of the Law on LLCs do not apply to the Company.	12.3	Положения Статьи 45 Закона об ООО не применяются к Обществу.
12.4	The procedure for decision-making by Participants is established by Applicable Law and the Charter (Appendix 1).	12.4	Порядок принятия Участниками решений устанавливается Действующим законодательством и Уставом (Приложение 1).
12.5	On behalf of Participant 1, the rights of Participant 1 at General Meetings are exercised by the CEO or another person acting on the basis of a power of attorney issued by Participant 1, unless otherwise specified by the Charter.	12.5	От имени Участника 1 права Участника 1 на Общих собраниях осуществляет СЕО или иное лицо, действующее на основании доверенности, выданной Участником 1, за исключением случаев, когда иной порядок установлен Уставом.
12.6	Resolution of issues referred by the Law on LLCs to the exclusive competence of the General Meeting cannot be delegated to the Executive.	12.6	Решение вопросов, отнесенных Законом об ООО к исключительной компетенции Общего собрания, не может быть передано Исполнительному органу.
13. The procedure for convening and holding the General Meeting		13. Порядок созыва и порядок проведения Общего собрания	
13.1	All Participants have the right to attend the General Meeting, take part in the discussion of agenda items and vote on resolutions put to vote in accordance with the voting procedure provided for by the Charter.	13.1	Все Участники имеют право присутствовать на Общем собрании, принимать участие в обсуждении вопросов повестки дня и голосовать при принятии решений в соответствии с порядком голосования, предусмотренных Уставом.
13.2	Participants are entitled to participate in the General Meeting either in person or through their representatives.	13.2	Участники вправе участвовать в Общем собрании как лично, так и через своих представителей.
13.3	At the General Meeting, each Participant shall have the number of votes proportional to his Share, except as otherwise provided by Applicable Law and this Charter.	13.3	Каждый Участник имеет на Общем собрании число голосов, пропорциональное его Доле, за исключением случаев, предусмотренных Действующим законодательством и настоящим Уставом.
13.4	A regular General Meeting shall be held at least once a year and shall be convened by the Executive and held no earlier than two (2) months and no later than four (4) months after the end of each Financial Year. Such General Meeting approves the annual results of the Company and makes decisions on other matters stipulated by Applicable Law and this Charter.	13.4	Очередное Общее собрание проводится не реже чем 1 (один) раз в год, созывается Исполнительным органом и проводится не ранее чем через 2 (два) месяца и не позднее чем через 4 (четыре) месяца после окончания Финансового года. Такое Общее собрание утверждает годовые результаты деятельности Общества, а также утверждает иные вопросы, предусмотренные

		Действующим законодательством и настоящим Уставом.
13.5	An extraordinary General Meeting is convened by the Executive on his/her own initiative or at the request of the Company's auditor and (or) Participant 1, unless otherwise established by the Charter.	13.5 Внеочередное Общее собрание созывается Исполнительным органом по его инициативе, по требованию аудитора Общества и (или) Участника 1, если иное не установлено Уставом.
13.6	In the event that the agenda of the General Meeting includes questions concerning the termination of authority of the General Director due to Additional Grounds and election or early termination of authority of the Interim General Director, such General Meeting may be convened at the request of any of the Participants. Such request shall be accompanied by the information on the Candidate, which is proposed by the Participant for election as the Interim General Director, a draft of the respective decision of the General Meeting and also documents specified in section 13.16 of the Charter.	13.6 В случае, если повестка дня Общего собрания включает вопрос о прекращении полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям и об избрании или досрочном прекращении полномочий Временного Генерального директора, такое Общее собрание может быть созвано по требованию любого из Участников. К такому требованию прилагается информация о Кандидате, предлагаемом Участником для избрания в качестве Временного Генерального директора, проект соответствующего решения Общего собрания, а также документы, указанные в пункте 13.16 Устава.
13.7	The Executive shall, within five (5) days from the date of receipt of the request to hold the General Meeting, consider such request and make a decision to hold a General Meeting or to refuse to hold it. If during this period of time, a decision to hold a General Meeting is not made or a decision is made to refuse to hold it, the General Meeting may be convened by the persons who request its holding.	13.7 Исполнительный орган в течение 5 (пяти) дней с даты получения требования о проведении Общего собрания обязан рассмотреть данное требование и принять решение о проведении Общего собрания или об отказе в его проведении. В случае, если в течение данного срока решение о проведении Общего собрания не принято или принято решение об отказе в его проведении, Общее собрание может быть созвано лицами, требующими его проведения.
13.8	If a decision is made to hold a General Meeting, such General Meeting must be held within the terms established by the Charter but no later than forty-five (45) days from the date of receipt by the Company of the request for its holding.	13.8 В случае принятия решения о проведении Общего собрания указанное Общее собрание должно быть проведено в сроки, установленные Уставом, но не позднее 45 (сорока пяти) дней со дня получения Обществом требования о его проведении.
13.9	A notification of the convocation and holding of a General Meeting (a "Notification") shall be sent by the	13.9 Уведомление о созыве и проведении Общего собрания (" Уведомление ") направляется Исполнительным органом

Executive or other persons, as provided for in sections 13.5 and 13.6 of the Charter, to each Participant by a courier or by an international express delivery service (such as UPS, DHL, FedEx or similar) at the addresses indicated in the Register of Participants, and by e-mail at the email addresses indicated in the Register of Participants.	или иными лицами, как предусмотрено в пунктах 13.5 и 13.6 Устава, каждому Участнику курьером или международной службой экспресс доставки (UPS, DHL, FedEx или аналогичные) по адресам, указанным в Списке участников, и сообщением по электронной почте по электронным адресам, указанным в Списке участников.
13.10 Except for the case of sending Notification of a General Meeting, the agenda of which includes questions concerning the termination of authority of the General Director due to Additional Grounds and election of the Interim General Director or termination of his/her authority, the Notification, which was duly addressed, shall be deemed to have been received:	13.10 За исключением случая направления Уведомления об Общем собрании, повестка дня которого включает вопрос о прекращении полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям и об избрании или о досрочном прекращении полномочий Временного Генерального директора, Уведомление, которое было надлежащим образом адресовано, будет считаться полученным:
13.10.1 if personally delivered, at the time of delivery as specified by the acceptance stamp by a representative of the receiving Participant;	13.10.1 в случае доставки курьером: в момент доставки, указанный путем отметки о получении уведомления представителем получающего Участника;
13.10.2 if sent by pre-paid urgent delivery by an international express delivery service (such as UPS, DHL, FedEx or similar), in three (3) business days after the date of posting to the relevant address;	13.10.2 в случае передачи срочным отправлением с предоплатой услуг через международную службу экспресс доставки (UPS, DHL, FedEx или аналогичные): через 3 (три) рабочих дня после даты отправления на соответствующий адрес;
13.10.3 in case of receipt of a delivery report of a courier or a report of an international express delivery service (UPS, DHL, FedEx or similar) on the recipient's refusal to accept the message.	13.10.3 в случае получения отчета курьера или отчета международной службы экспресс доставки (UPS, DHL, FedEx или аналогичные) об отказе получателя принять послание.
13.11 Notification of a General Meeting, the agenda of which includes questions concerning the termination of authority of the General Director due to Additional Grounds and election of the Interim General Director or termination of his/her authority, shall be deemed to have been received on	13.11 Уведомление об Общем собрании, повестка дня которого включает вопрос о прекращении полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям и об избрании или о досрочном прекращении полномочий Временного Генерального

the day of dispatch when sent by e-mail.	директора, будет считаться полученным в день отправки при отправлении по электронной почте.
13.12 If the agenda of the General Meeting includes issues required to be decided by a majority vote of the total votes of the Participants, such General Meeting should be held within ten (10) days from the date of receipt of the request for its holding by the Company.	13.12 В случае, если повестка дня Общего собрания включает вопросы, по которым требуется принятие решения большинством голосов от общего числа голосов Участников, такое Общее собрание должно быть проведено в течение 10 (десяти) дней со дня получения Обществом требования о его проведении.
The Executive or other persons referred to in section 13.5 of the Charter shall send Notification to each Participant no later than three (3) days before the date of such General Meeting in accordance with section 13.9 of the Charter.	Исполнительный орган или иные лица, как предусмотрено в пункте 13.5 Устава, обязаны не позднее, чем за 3 (три) дня до даты проведения такого Общего собрания направить Уведомление каждому Участнику, в порядке, предусмотренном пунктом 13.9 Устава.
13.13 If the agenda of the General Meeting includes issues required to be decided by a unanimous vote of all Participants, such General Meeting should be held within fifteen (15) days from the date of receipt of the request for its holding by the Company.	13.13 В случае, если повестка дня Общего собрания включает вопросы, по которым требуется принятие решения единогласно всеми Участниками, такое Общее собрание должно быть проведено в течение 15 (пятнадцати) дней со дня получения Обществом требования о его проведении.
The Executive or other persons referred to in sections 13.5 and 13.6 of the Charter shall send Notification to each Participant no later than seven (7) days before the date of such General Meeting in accordance with section 13.9 of the Charter.	Исполнительный орган или иные лица, как предусмотрено в пунктах 13.5 и 13.6 Устава, обязаны не позднее, чем за 7 (семь) дней до даты проведения такого Общего собрания направить Уведомление каждому Участнику, в порядке, предусмотренном пунктом 13.9 Устава.
13.14 If the agenda of the General Meeting includes questions concerning the termination of authority of the General Director due to Additional Grounds and election of the Interim General Director or termination of his/her authority, termination of authority of the Interim General Director in the manner set forth in sections 16.5.1, 16.5.2 or 16.5.3, and also amendments to the List of Candidates in the manner set forth in sections 15.7, 16.5.2 or 16.5.3 such General Meeting should be held within	13.14 В случае, если повестка дня Общего собрания включает вопрос о прекращении полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям и об избрании или о досрочном прекращении полномочий Временного Генерального директора, прекращении полномочий Временного Генерального директора в порядке, предусмотренном пунктами 16.5.1, 16.5.2 или 16.5.3, а также изменения Списка кандидатов в порядке,

seven (7) days from the date of receipt of the request for its holding by the Company.	предусмотренном пунктами 15.7, 16.5.2 или 16.5.3 Устава, такое Общее собрание должно быть проведено в течение 7 (семи) дней со дня получения Обществом требования о его проведении.
The Executive or other persons referred to in section 13.6 of the Charter shall send Notification to each Participant no later than twenty-four (24) hours before the date of such General Meeting in accordance with section 13.9 of the Charter.	Исполнительный орган или иные лица, как предусмотрено в пункте 13.6 Устава, обязаны не позднее, чем за 24 (двадцать четыре) часа до даты проведения такого Общего собрания направить Уведомление каждому Участнику, в порядке, предусмотренном пунктом 13.9 Устава.
13.15 Information and materials are attached to the Notification of the General Meeting, they shall include without limitation draft decisions to be submitted to the Participants in the preparation of the General Meeting in accordance with Applicable Law.	13.15 К Уведомлению об Общем собрании прилагаются информация и материалы, включая, помимо прочего, проекты решений, подлежащие представлению Участникам при подготовке Общего собрания, в соответствии с Действующим законодательством.
13.16 The following shall be additionally attached to the Notification of the General Meeting, the agenda of which includes issues concerning the termination of the authority of the General Director due to Additional Grounds and election of the Interim General Director when such meeting is convened by Participant 2:	13.16 К Уведомлению об Общем собрании, повестка дня которого включает вопрос о прекращении полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям и об избрании Временного Генерального директора, в случае созыва такого собрания Участником 2, дополнительно прилагается:
13.16.1 a notarized copy of the decision of Participant 2 on determining how to vote the Share of Participant 2 on the question on appointing Interim General Director in connection with a Special Corporate Situation or a Special Situation (as the case may be), containing the first, the last names and patronymic of the Candidate; and	13.16.1 нотариально удостоверенная копия решения Участника 2 об определении варианта голосования Долей Участника 2 по вопросу о назначении Временного Генерального директора в связи с Особой корпоративной ситуацией или Особой ситуацией (в зависимости от обстоятельств), содержащего фамилию, имя и отчество Кандидата; и
13.16.2 The Candidate's Consent and Questionnaire confirming that the Candidate meets the Requirements for Candidates as of the date of convocation of the General Meeting	13.16.2 Согласие и Анкета, подтверждающая соответствие Кандидата Требованиям к кандидатам на дату созыва Общего собрания для принятия

	for making a decision to terminate the authority of the General Director due to Additional Grounds and to elect the Interim General Director.		решения о прекращении полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям и об избрании Временного Генерального директора.
13.17	The following shall be additionally attached to the Notification of the General Meeting, the agenda of which includes issues specified in sections 12.2.31 - 12.2.34 of the Charter:	13.17	К Уведомлению об Общем собрании, повестка дня которого включает вопросы, предусмотренные пунктами 12.2.31 - 12.2.34 Устава, дополнительно прилагается:
	13.17.1 a notarized copy of the decision of Participant 1, adopted in accordance with the constituent documents of Participant 1 on issues specified in sections 12.2.31 - 12.2.34 of the Charter.		13.17.1 нотариально удостоверенная копия решения Участника 1 принятого в соответствии с учредительными документами Участника 1 по вопросам, указанным в пунктах 12.2.31 - 12.2.34 Устава.
13.18	Each Participant shall have the right to propose to include additional issues to the agenda of the General Meeting no later than 2 (two) days before the corresponding General Meeting. Such additional issues shall be included in the agenda of the General Meeting, unless they are not reserved for the General Meeting or are inconsistent with the requirements of Applicable Law.	13.18	Каждый Участник имеет право предложить включить дополнительные вопросы в повестку дня Общего собрания не позднее, чем за 2 (два) дня до проведения соответствующего Общего собрания. Такие дополнительные вопросы подлежат включению в повестку дня Общего собрания, за исключением тех случаев, когда они не относятся к компетенции Общего собрания или не соответствуют требованиям Действующего законодательства.
13.19	If any new issues are added to the initial agenda of the General Meeting at the proposal of one of the Participants, the person convening the General Meeting shall notify the other Participant of the changes made to the agenda no later than one (1) day prior to the General Meeting by e-mail using the e-mail address specified in the Register of Participants.	13.19	В случае включения новых вопросов в первоначальную повестку дня Общего собрания по предложению одного из Участников, лицо, созывающее Общее собрание, должно уведомить другого Участника об изменениях в повестке дня не позднее, чем за 1 (один) день до даты проведения Общего собрания сообщением по электронной почте по электронному адресу, указанному в Списке участников.
13.20	A General Meeting shall be deemed quorate if (i) it is attended by the Participants holding a majority of the total number of votes of the Participants, or (ii) if a special quorum is stipulated in accordance with the	13.20	Общее собрание считается правомочным, (i) если в нем участвуют Участники, обладающие большинством голосов от общего числа голосов Участников или (ii) если Действующим

	Applicable Law or the Charter, if attended by the Participants, whose votes comprise such special quorum.		законодательством или Уставом установлен специальный кворум, то при условии участия в Общем собрании Участников, чьи голоса составляют такой специальный кворум.
13.21	A General Meeting shall be deemed quorate to make decisions on issues requiring a unanimous vote if it is attended by all the Participants who in aggregate hold a hundred per cent (100%) of the Shares.	13.21	Общее собрание считается правомочным принимать решения по вопросам, требующим единогласного голосования, если в нем участвуют Участники, которым в совокупности принадлежит 100 % (сто процентов) Долей.
13.22	In the absence of a quorum upon expiration of one hour from the time scheduled for the beginning of the General Meeting, the person who convened the General Meeting shall adjourn it to a date no later than five (5) days from the date on which the initial General Meeting was scheduled, with the same time of beginning of the General Meeting, the same agenda or the same quorum requirements.	13.22	В случае отсутствия кворума спустя 1 (один) час со времени, на которое было запланировано начало проведения Общего собрания, лицо, созвавшее такое Общее собрание, переносит его на дату не позднее 5 (пяти) дней с даты, на которую было назначено первоначальное проведение Общего собрания, в то же время с той же повесткой дня и с таким же кворумом.
13.23	Should the established procedure and deadlines for convening a General Meeting held in a form of joint attendance of the Participants be violated, such General Meeting shall be deemed quorate if attended by all Participants.	13.23	В случае нарушения установленного порядка и сроков созыва Общего собрания, проводимого в форме совместного присутствия Участников, такое Общее собрание признается правомочным, если в нем участвуют все Участники.
13.24	The General Meeting is opened by the Executive. The General Meeting convened at the request of an auditor or a Participant is opened by an auditor or one of the Participants at whose request this General Meeting was convened.	13.24	Общее собрание открывается Исполнительным органом. Общее собрание, созванное по требованию аудитора или Участника, открывает аудитор или один из Участников, по чьему требованию было создано данное Общее собрание.
13.25	The person who opens the General Meeting shall conduct the election of the chairperson of the General Meeting from among the Participants (the " Chairperson of the Meeting "). When voting on the election of the Chairperson of the Meeting, each Participant has the number of votes proportional to its Share. A decision on this issue is made by majority of the total number of votes of the Participants. The Corporate Secretary shall act as the Secretary of the General Meeting (the	13.25	Лицо, открывающее Общее собрание, проводит выборы председательствующего на Общем собрании из числа Участников (далее – " Председатель собрания "). При голосовании по вопросу об избрании Председателя собрания каждый Участник имеет на Общем собрании количество голосов пропорциональное его Доле. Решение по указанному вопросу принимается большинством голосов от общего числа голосов

"Secretary of the Meeting"). If the Company does not have a position of Corporate Secretary, the Executive shall act as the Secretary of the Meeting.	Участников. Корпоративный секретарь выполняет функции секретаря Общего собрания ("Секретарь собрания"). Если в Обществе отсутствует позиция Корпоративного секретаря, функции Секретаря собрания исполняет Исполнительный орган.
13.26 The decision of the General Meeting made in violation of the requirements of Applicable Law or the Charter and violating the rights and legitimate interests of a Participant, may be invalidated by the court at the request of the Participant who did not participate in the vote or voted against the decision in question. The decision of the meeting may be challenged in court within six (6) months from the day when the Participant whose rights were violated by the decision learned or should have learned about it, but no later than two (2) years from the day when the information on the decision made became available to the Participants.	13.26 Решение Общего собрания, принятое с нарушением требований Действующего законодательства, Устава и нарушающее права и законные интересы Участника, может быть признано судом недействительным по заявлению Участника, не принимавшего участия в голосовании или голосовавшего против оспариваемого решения. Решение собрания может быть оспорено в суде в течение 6 (шести) месяцев со дня, когда Участник, права которого нарушены принятием решения, узнал или должен был узнать об этом, но не позднее, чем в течение 2 (двух) лет со дня, когда сведения о принятом решении стали общедоступными для Участников.
13.27 If the General Meeting is held in the form of the joint attendance of the Participants, the decisions made by the General Meeting and the list of Participants present thereat shall be confirmed by the Minutes of the General Meeting signed by the Chairperson of the Meeting and the Secretary of the Meeting. In this case, no notarization of the decisions made by the General Meeting and the information on the Participants who participated in the voting on those decisions will be needed, except as otherwise required by Applicable Law.	13.27 В случае проведения Общего собрания в форме совместного присутствия принятие Общим собранием решений и состав Участников, присутствовавших при их принятии, подтверждаются подписанием Протокола Общего собрания Председателем собрания и Секретарем собрания. В этом случае нотариальное удостоверение принятия Общим собранием решений и состава Участников, присутствовавших при их принятии, не требуется, за исключением случаев, предусмотренных Действующим законодательством.
13.28 The decision of the General Meeting may be made without holding an actual meeting (i.e. without the joint attendance of the Participants for discussion of agenda items and decision-making on the issues put to a vote) by absentee voting (by poll). Such voting may be carried out by exchange of documents by post, telegraph, teletype, telephone, electronic or other communication means which make it possible to authenticate and record the	13.28 Решение Общего собрания может быть принято без проведения собрания (совместного присутствия Участников для обсуждения вопросов повестки дня и принятия решений по вопросам, поставленным на голосование) путем заочного голосования (опросным путем). Такое голосование может быть проведено путем обмена документами посредством почтовой, телеграфной, телетайпной, телефонной, электронной

	messages sent and received.		или иной связи, обеспечивающей аутентичность передаваемых и принимаемых сообщений и их документальное подтверждение.
13.29	The Executive organizes the preparation of the Minutes of the General Meeting held in the form of the joint attendance of the Participants.	13.29	Исполнительный орган организует ведение Протокола Общего собрания, проводимого в форме совместного присутствия Участников.
13.30	In the event that a decision of the General Meeting is made by absentee voting (by poll), the Executive shall arrange for the preparation of the Minutes of the General Meeting recording the decisions made by the General Meeting. Documents containing decisions of the General Meeting received by the Company in the manner prescribed by section 13.28 of the Charter must be attached to such Minutes of the General Meeting.	13.30	В случае принятия решения Общего собрания путем заочного голосования (опросным путем), Исполнительный орган должен организовать составление Протокола Общего собрания, содержащего решения Общего собрания. К такому Протоколу Общего собрания должны быть приложены документы, содержащие решения Общего собрания, полученные Обществом в порядке, предусмотренном пунктом 13.28 Устава.
13.31	The decision of the General Meeting approving the annual reports and annual balance sheets cannot be made by absentee voting (by poll).	13.31	Решение Общего собрания по вопросу утверждения годовых отчетов и годовых бухгалтерских балансов не может быть принято путем заочного голосования (опросным путем).
13.32	The General Meeting may make decisions only on the agenda items communicated to the Participants, unless all the Participants participate in this General Meeting.	13.32	Общее собрание вправе принимать решения только по вопросам повестки дня, сообщенным Участникам, за исключением случаев, если в данном Общем собрании участвуют все Участники.
14. Executive		14. Исполнительный орган	
14.1	The Executive shall manage the Company.	14.1	Руководство Обществом осуществляет Исполнительный орган.
14.2	The Executive may be represented by the General Director or only in cases set forth by the Charter by the Interim General Director.	14.2	Исполнительный орган может быть представлен Генеральным директором или исключительно в случаях, установленных Уставом, Временным Генеральным директором.
14.3	Individuals nominated for the position of the Executive must meet the Requirements for Candidates.	14.3	Лица, предлагаемые на позицию Исполнительного органа, должны соответствовать Требованиям к кандидатам.
14.4	The Requirements for Candidates shall not	14.4	Требования к кандидатам не

	apply to the person holding the position of the General Director as at the date of approval of this version of the Charter, or in case of any re-election of the person holding the position of the General Director at the time of election of the Interim General Director, due to termination of the powers and authority of which the General Director is elected.	применяются к лицу, занимающему должность Генерального директора на дату утверждения настоящей редакции Устава, или при любом повторном избрании лица, которое ранее занимало должность Генерального директора в момент избрания Временного Генерального директора, в связи с прекращением полномочий которого избирается Генеральный директор.
15.	List of Candidates for the position of the Interim General Director	15. Список кандидатов на позицию Временного Генерального директора
15.1	Simultaneously with the approval of this version of the Charter, the General Meeting shall approve at least three (3) Candidates for the position of the Interim General Director by approving the List of Candidates. Such decision as well as any further decision on the amendment of the List of Candidates in connection with inclusion of any new Candidates therein shall be made by a majority vote of all Participants, other than approval of Candidates for the position of the Interim General Director in accordance with section 15.7 below.	15.1 Одновременно с утверждением настоящей редакции Устава, Общее собрание утверждает не менее 3 (трех) Кандидатов на позицию Временного Генерального директора путем утверждения Списка кандидатов. Такое решение и любое последующее решение об изменении Списка кандидатов в связи с включением в него новых Кандидатов принимается большинством голосов от общего числа голосов Участников, за исключением случаев утверждения Кандидатов на позицию Временного Генерального директора в соответствии с пунктом 15.7 ниже.
15.2	Also, simultaneously with the approval of this version of the Charter, the General Meeting shall approve the form and conditions of the contract with the Interim General Director (the "Contract with the Interim General Director"). Such decision is made by the Participants unanimously. The form and terms and conditions of the Contract with the Interim General Director may be amended by unanimous decision of the Participants.	15.2 Также, одновременно с утверждением настоящей редакции Устава, Общее собрание утверждает форму и условия договора с Временным Генеральным директором ("Договор с Временным Генеральным директором"). Такое решение принимается Участниками единогласно. По решению Участников, принятому единогласно, форма и условия Договора с Временным Генеральным Директором могут быть изменены.
15.3	Each Participant is entitled to nominate persons for inclusion into the List of Candidates and request calling a General Meeting to approve amendments to the List of Candidates. Any persons so nominated must meet the Requirements for Candidates. The Participant's request to call a General Meeting on the approval of amendments to the List of Candidates must	15.3 Каждый Участник вправе предлагать кандидатуры для включения в Список кандидатов и требовать созыва Общего собрания для принятия решения об изменении Списка кандидатов. Предлагаемые Участниками кандидатуры должны соответствовать Требованиям к кандидатам. К требованию Участника о созыве Общего

	be accompanied by Consents and Questionnaires signed by each person nominated to be approved as the Candidate, and also by a notarized copy of the corporate decision of a respective Participant on the nomination of a person to the List of Candidates.		собрания по вопросу изменения Списка кандидатов должны быть приложены Согласие и Анкета за подписью каждого лица, предлагаемого для утверждения в качестве Кандидата, а также нотариально удостоверенная копия корпоративного решения соответствующего Участника о предложении такой кандидатуры для включения в Список кандидатов
15.4	A Candidate who does not fully meet the Requirements for Candidates may be included in the List of Candidates by a decision of the General Meeting upon consent of Participant 1. Such consent is considered to be granted if Participant 1 has voted in favor of such matter at the General Meeting or has provided a written consent.	15.4	Кандидат, не полностью соответствующий Требованиям к кандидатам, может быть включен в Список кандидатов решением Общего собрания с согласия Участника 1. Согласие Участника 1 считается полученным, если Участник 1 голосовал за принятие такого решения на Общем собрании или дал письменное согласие.
	However, Participant 1 may at any time demand the exclusion of the Candidate that does not meet the Requirements for Candidates from the List of Candidates in the manner set out in section 15.6.2 of the Charter, notwithstanding any earlier consent to inclusion of such Candidate in the List of Candidates.		При этом Участник 1 в любой момент времени может потребовать исключения Кандидата, не соответствующего Требованиям к кандидатам из Списка кандидатов в порядке, указанном в пункте 15.6.2 Устава, несмотря на данное ранее согласие на внесение такого Кандидата в Список кандидатов.
15.5	Candidates for the position of the Interim General Director may be included in the List of Candidates an unlimited number of times.	15.5	Кандидаты на позицию Временного Генерального директора могут быть включены в Список кандидатов неограниченное число раз.
15.6	A Candidate shall be excluded from the List of Candidates as follows:	15.6	Кандидат подлежит исключению из Списка кандидатов в следующем порядке:
	15.6.1 if such Candidate withdraws the Consent or notifies the Company that he/she no longer satisfies the Requirements for Candidates, such Candidate shall be excluded from the List of Candidates on the date when the Company is notified of the Consent withdrawal or of the failure to satisfy the Requirements for Candidates; or		15.6.1 если Кандидат отзывает Согласие или уведомляет Общество о несоответствии Требованиям к кандидатам, такой Кандидат исключается из Списка кандидатов в дату уведомления Общества об отзыве Согласия или о несоответствии Требованиям к кандидатам; или
	15.6.2 if such Candidate ceases to meet the Requirements for Candidates, but		15.6.2 если Кандидат перестает соответствовать Требованиям к

does not notify the Company thereof, Participant 1 is entitled to exclude such Candidate from the List of Candidates by written demand to the Company to this effect, provided that Participant 1 has notified Participant 2 of the intention to exercise such right ("Expulsion Notice") not later than twenty (20) calendar days prior to such written demand to the Company. The relevant Candidate shall be considered to have been excluded from the List of Candidates upon receipt by the Company of the written demand from Participant 1 to that effect.	кандидатам, но не уведомляет Общество о своем несоответствии, Участник 1 вправе исключить такого Кандидата из Списка кандидатов путем направления письменного требования об исключении Кандидата в Общество при условии, что Участник 1 предварительно уведомил Участника 2 о намерении реализовать такое право ("Уведомление об исключении") не позднее чем за 20 (двадцать) календарных дней до направления указанного письменного требования Обществу. Кандидат считается исключенным из Списка кандидатов в момент получения Обществом письменного требования от Участника 1 об его исключении.
15.7 Participant 2 shall have the right to convene a General Meeting for the purpose of amending the List of Candidates and propose a candidate for inclusion into the List of Candidates, if:	15.7 Участник 2 имеет право созвать Общее собрание по вопросу изменения Списка кандидатов и предложить кандидатуру для включения в Список кандидатов, в случае, если:
15.7.1 (i) exercise by Participant 1 of its right to exclude a Candidate from the List of Candidates in accordance with section 15.6.2 leads to the absence of any Candidates in the List of Candidates; and (ii) within fifteen (15) calendar days from the Expulsion Notice, at least one (1) Candidate is not included in the List of Candidates in accordance with the procedure set forth by section 15.1 of the Charter; or	15.7.1 (i) реализация Участником 1 своего права на исключение Кандидата из Списка кандидатов в порядке, предусмотренном пункте 15.6.2 Устава, приведет к тому, что в Списке кандидатов не останется ни одного Кандидата, и (ii) в течение 15 (пятнадцать) календарных дней с даты Уведомления об исключении в Список кандидатов не будет включен хотя бы 1 (один) Кандидат в соответствии с процедурой, предусмотренной пунктом 15.1 Устава; или
15.7.2 the List of Candidates does not contain any Candidate included therein in accordance with the procedure set out in section 15.1 of the Charter during more than fifteen	15.7.2 в Списке кандидатов нет ни одного Кандидата, включенного в Список кандидатов в соответствии с процедурой, предусмотренной пунктом 15.1

	(15) calendar days due to circumstances not related to execution by Participant 1 of its right to exclude a Candidate from the List of Candidates in accordance with section 15.6.2 of the Charter.		Устава, на протяжении более чем 15 (пятнадцать) календарных дней, в связи с обстоятельствами, не связанными с реализацией Участником 1 своего права на исключение Кандидата из Списка кандидатов в порядке, предусмотренном в пункте 15.6.2 Устава.
15.8	To make a decision on amending the List of Candidates in accordance with section 15.7 of the Charter, a General Meeting is deemed quorate, if it is attended by Participant 2, and Participant 2 has one hundred per cent (100%) of the votes. Votes of Participant 1 shall not be taken into account when voting on this question.	15.8	Для принятия решения о об изменении Списка кандидатов в соответствии с пунктом 15.7 Устава Общее собрание считается правомочным, если в нем участвует Участник 2, и Участник 2 имеет 100% голосов. Голоса, принадлежащие Участнику 1, не учитываются при голосовании по данному вопросу.
16. Procedure for the Election of the Executive		16. Порядок избрания Исполнительного органа	
16.1	Procedures for the election of the General Director and for termination of the authority of the General Director:	16.1	Порядок избрания Генерального директора и прекращения полномочий Генерального директора:
16.1.1	The General Director is elected for indefinite term. The General Meeting may terminate the authority of the General Director at any time.	16.1.1	Генеральный директор избирается на неопределенный срок. Общее собрание вправе в любой момент прекратить полномочия Генерального директора.
16.1.2	A decision on the election of the General Director and a decision on terminating the authority of the General Director due to grounds not being the Additional Grounds, shall be made by a majority of the total number of the Participants' votes.	16.1.2	Решение об избрании Генерального директора и о прекращении его полномочий по основаниям, не являющимся Дополнительными основаниями, принимается большинством голосов от общего числа голосов Участников.
16.1.3	Along with the decision on election of the General Director, the General Meeting shall approve the Contract, including the amount of the salary and other remuneration payable to the General Director. Such decision is made by a majority of the total number of the Participants' votes.	16.1.3	Одновременно с решением об избрании Генерального директора, Общее собрание утверждает Договор, в том числе размер заработной платы и иного вознаграждения Генеральному директору. Такое решение принимается большинством голосов от общего числа голосов

	Участников.
16.1.4 The Contract is signed on behalf of the Company by the person who chaired the General Meeting at which the General Director was elected or the terms of the Contract were approved, or by a person authorized to do so by the decision of the General Meeting.	16.1.4 Договор от имени Общества подписывается лицом, председательствовавшим на Общем собрании, на котором был избран Генеральный директор или утверждены условия Договора, или иным лицом, уполномоченным решением Общего собрания.
16.2 Procedure for terminating the authority of the General Director due to Additional Grounds:	16.2 Порядок прекращения полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям:
16.2.1 Additional Grounds for terminating the authority of the General Director and for deciding to elect the Interim General Director shall be occurrence of Special Corporate Situation or occurrence of Special Situation.	16.2.1 Дополнительными основаниями для прекращения полномочий Генерального директора и для принятия решения об избрании Временного Генерального директора является наступление Особой корпоративной ситуации или наступление Особой ситуации.
16.2.2 Solely after the occurrence of a Special Corporate Situation (as this moment is determined in Part 1 of Appendix 5 to the Charter) or of a Special Situation (as this moment is determined in Part 2 of Appendix 5 to the Charter) each Participant may convene the General Meeting for the purpose of making a decision on terminating of the authority of the General Director elected pursuant to section 16.1.2 of the Charter. For the avoidance of doubt, a Participant cannot convene the General Meeting for the purpose of making a decision on terminating of the authority of the General Director elected pursuant to section 16.1.2 of the Charter due to Additional Grounds prior to the moment when each of the conditions for occurrence of a Special Corporate Situation or a Special Situation as described in Parts 1 and 2 of Appendix 5 to the Charter accordingly, have been	16.2.2 Исключительно после наступления Особой корпоративной ситуации (в соответствии с тем, как этот момент определен в Части 1 Приложения 5 к Уставу) или Особой ситуации (в соответствии с тем, как этот момент определен в Части 2 Приложения 5 к Уставу), любой Участник имеет право созвать Общее собрание для принятия решения о прекращении полномочий Генерального директора, избранного в соответствии с пунктом 16.1.2 Устава. Во избежание сомнений, Участник не вправе созывать Общее собрание для принятия решения о прекращении по Дополнительным основаниям полномочий Генерального директора, избранного в соответствии с пунктом 16.1.2 Устава, до того момента, как каждое из условий наступления

met.	Особой корпоративной ситуации или Особой ситуации, перечисленных в Части 1 и Части 2 Приложения 5 к Уставу, соответственно, было выполнено.
16.2.3 Along with the resolution terminating the authority of the General Director due to Additional Grounds, the General Meeting shall resolve to elect an Interim General Director. Such General Meeting shall be convened in the manner described in sections 13.14 and 13.16 of the Charter.	16.2.3 Одновременно с решением о прекращении полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям, Общее собрание должно принять решение об избрании Временного Генерального директора. Такое Общее собрание созывается в порядке, предусмотренном пунктами 13.14 и 13.16 Устава.
16.2.4 In order to make a resolution terminating the authority of the General Director due to Additional Grounds and to make a resolution electing the Interim General Director due to occurrence of Special Corporate Situation or due to occurrence of Special Situation, the General Meeting shall be deemed quorate if attended by Participant 2.	16.2.4 Для принятия решения о прекращении полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям и для принятия решения об избрании Временного Генерального директора в связи с наступлением Особой корпоративной ситуации или наступлением Особой ситуации, Общее собрание считается правомочным, если в нем участвует Участник 2.
16.2.5 Participant 2 has 100% of the votes required to make a resolution terminating the authority of the General Director due to Additional Grounds and to make a resolution electing the Interim General Director due to occurrence of Special Corporate Situation or due to occurrence of Special Situation. Votes of Participant 1 shall not be taken into account when voting on these questions.	16.2.5 Участник 2 имеет 100% голосов для принятия решения о прекращении полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям и для принятия решения об избрании Временного Генерального директора в связи с наступлением Особой корпоративной ситуации или наступлением Особой ситуации. Голоса, принадлежащие Участнику 1, не учитываются при голосовании по данным вопросам.
16.3 Procedure for election of the Interim General Director due to the occurrence of a Special Corporate Situation and terminating	16.3 Порядок избрания Временного Генерального директора в случае наступления Особой корпоративной

his/her authority:	ситуации и прекращения его полномочий:
16.3.1 Should a Special Corporate Situation occurs, the Interim General Director shall be elected from the List of Candidates for a term until the General Meeting makes a decision on terminating of the authority of the Interim General Director. The General Meeting may terminate the authority of the Interim General Director at any time. The Contract with the Interim General Director shall be executed in the form approved in accordance with sections 12.2.29 and 15.2 of the Charter. The Contract with the Interim General Director shall be signed on behalf of the Company by the person who chaired the General Meeting at which the Interim General Director was elected, or by another person authorized by a resolution of the General Meeting.	16.3.1 В случае наступления Особой корпоративной ситуации, Временный Генеральный директор избирается из Списка кандидатов на срок до принятия Общим собранием решения о прекращении полномочий Временного Генерального директора. Общее собрание вправе в любой момент прекратить полномочия Временного Генерального директора. Договор с Временным Генеральным директором заключается по форме, утвержденной в соответствии с пунктами 12.2.29 и 15.2 Устава. Договор с Временным Генеральным директором от имени Общества подписывается лицом, председательствовавшим на Общем собрании, на котором был избран Временный Генеральный директор, или иным лицом, уполномоченным решением Общего собрания.
16.3.2 Any Participant shall have the right to convene a General Meeting for the purpose of termination of the authority of the Interim General Director elected due to the occurrence of a Special Corporate Situation. Such General Meeting shall be convened in the manner described in sections 13.14 and 13.16 of the Charter.	16.3.2 Любой Участник имеет право созвать Общее собрание для прекращения полномочий Временного Генерального директора, избранного в связи Особой корпоративной ситуацией. Такое Общее собрание созывается в порядке, предусмотренном пунктами 13.14 и 13.16 Устава.
16.3.3 Along with the termination of the authority of the Interim General Director elected due to the occurrence of a Special Corporate Situation, the General Meeting shall resolve to elect a General Director. Such resolution shall be made by a majority of the total number of the Participants' votes.	16.3.3 Одновременно с прекращением полномочий Временного Генерального директора, избранного в связи с Особой корпоративной ситуацией, Общее собрание должно принять решение об избрании Генерального директора. Такое решение принимается большинством голосов от общего

		числа голосов Участников.
16.4	Procedure for election of the Interim General Director due to occurrence of a Special Situation and termination of his/her authority:	16.4 Порядок избрания Временного Генерального директора в случае наступления Особой ситуации и прекращения его полномочий:
16.4.1	Should a Special Situation occurs, the Interim General Director shall be elected from the List of Candidates for a period of fifteen (15) calendar days. The Contract with the Interim General Director shall be executed in the form approved in accordance with section 15.2 of the Charter. The Contract with the Interim General Director shall be signed on behalf of the Company by the person who chaired the General Meeting at which the Interim General Director was elected, or by another person authorized by a resolution of the General Meeting.	16.4.1 В случае наступления Особой ситуации, Временный Генеральный директор избирается из Списка кандидатов сроком на 15 (пятнадцать) календарных дней. Договор с Временным Генеральным директором заключается по форме, утвержденной в соответствии с пунктом 15.2 Устава. Договор с Временным Генеральным директором от имени Общества подписывается лицом, председательствовавшим на Общем собрании, на котором был избран Временный Генеральный директор, или иным лицом, уполномоченным решением Общего собрания.
16.4.2	Any Participant shall have the right to convene a General Meeting for the purpose of early termination of the authority of the Interim General Director, elected due to the occurrence of a Special Situation. Such General Meeting shall be convened in the manner described in sections 13.14 and 13.15 of the Charter.	16.4.2 Любой Участник имеет право созвать Общее собрание для досрочного прекращения полномочий Временного Генерального директора, избранного в связи Особой ситуацией. Такое Общее собрание созывается в порядке, предусмотренном пунктами 13.14 и 13.15 Устава.
16.4.3	Any Participant shall have the right to convene a General Meeting for the purpose of electing the General Director due to the expiry of the term of authority of the Interim General Director, elected due to the occurrence of a Special Situation. Such General Meeting shall be convened in the manner described in sections 13.14 and 13.15 of the Charter.	16.4.3 Любой Участник имеет право созвать Общее собрание для избрания Генерального директора в связи с истечением срока полномочий Временного генерального директора, избранного в связи с Особой ситуацией. Такое Общее собрание созывается в порядке, предусмотренном пунктами 13.14 и 13.15 Устава.
16.4.4	Along with termination of the authority of the Interim General	16.4.4 Одновременно с прекращением полномочий Временного

Director elected due to the occurrence of a Special Situation, the General Meeting shall resolve to elect a General Director. Such resolution shall be made by a majority of the total number of the Participants' votes.	Генерального директора, избранного в связи с Особой ситуацией, Общее собрание должно принять решение об избрании Генерального директора. Такое решение принимается большинством голосов от общего числа голосов Участников.
16.5 Procedure for termination of the Interim General Director in connection to the revocation of the Consent or his/her incompliance with the Requirements for Candidates and election of another Candidate to the position of the Interim General Director:	16.5 Порядок прекращения полномочий Временного Генерального директора в связи с отзывом Согласия или его несоответствия Требованиям к кандидатам и избрания иного Кандидата на должность Временного Генерального директора:
16.5.1 If at any moment the person appointed as the Interim General Director revokes the Consent or becomes incompliant with the Requirements for Candidates and as of the moment of such revocation or incompliance, there are other Candidates in the List of Candidates other than such Interim General Director, Participant 1 is entitled to convene an extraordinary General Meeting for early termination of the authority of the Interim General Director and election of a new Candidate from the List of Candidates to the position of the Interim General Director.	16.5.1 Если в какой-либо момент времени лицо, назначенное на должность Временного Генерального директора отзывает Согласие или перестает соответствовать Требованиям к кандидатам, и при этом, на момент такого отзыва или несоответствия Требованиям к кандидатам, в Списке кандидатов имеются иные Кандидаты помимо такого Временного Генерального директора, Участник 1 имеет право созвать внеочередное Общее собрание для досрочного прекращения полномочий Временного Генерального директора и избрании нового Кандидата из Списка кандидатов на должность Временного Генерального директора.
16.5.2 If at any moment the person appointed as the Interim General Director revokes the Consent or becomes incompliant with the Requirements for Candidates and as of the moment of such revocation or incompliance, there are no other Candidates in the List of Candidates other than such Interim General Director, Participant 1 is entitled to send to Participant 2 a	16.5.2 Если в какой-либо момент времени лицо, назначенное на должность Временного Генерального директора отзывает Согласие или перестает соответствовать Требованиям к кандидатам, и при этом, на момент такого отзыва или несоответствия Требованиям кандидатам в Списке кандидатов отсутствуют иные Кандидаты,

notification on incompliance of the Interim General Director with the Requirements for Candidates or absence of the Consent ("Incompliance Notice"), and within fifteen (15) calendar days convene an extraordinary General Meeting on issues of: (i) amendment of the List of Candidates and inclusion to the List of Candidates of a new person, compliant with the Requirements for Candidates, (ii) termination of authority of the Interim General Director; and (iii) election of a new Candidate, proposed by Participant 1 to the position of the Interim General Director.	кроме лица, занимающего позицию Временного Генерального директора, Участник 1 вправе направить Участнику 2 уведомление о несоответствии Временного Генерального директора Требованиям или отсутствию Согласия ("Уведомление о несоответствии"), и в течение 15 (пятнадцати) календарных дней созвать внеочередное Общее собрание по вопросам: (i) изменения Списка кандидатов и включения в Список кандидатов нового лица, соответствующего Требованиям к кандидатам, (ii) прекращения полномочий Временного Генерального директора и (iii) избрания нового Кандидата, предложенного Участником 1 на должность Временного Генерального директора.
16.5.3 If upon expiry of fifteen (15) calendar days from the Incompliance Notice at least one (1) Candidate is not included in the List of Candidates, Participant 2 is entitled to convene an extraordinary General Meeting on the issues of: (i) amendment of the List of Candidates and inclusion to the List of Candidates of a new person, compliant with the Requirements for Candidates, (ii) termination of authority of the Interim General Director; and (iii) election of a new person, proposed by Participant 2 to the position of the Interim General Director.	16.5.3 Если по истечении 15 (пятнадцати) календарных дней с даты Уведомления о несоответствии в Список кандидатов не будет включен хотя бы 1 (один) Кандидат, Участник 2 имеет право созвать внеочередное Общее собрание по вопросам: (i) изменения Списка кандидатов и включения в Список кандидатов нового лица, соответствующего Требованиям; (ii) прекращения полномочий Временного Генерального директора и (iii) избрания нового лица, предложенного Участником 2, на должность Временного Генерального директора.
16.5.4 To make a decision on the issues set forth in section 16.5.3 of the Charter, a General Meeting is deemed quorate, if it is attended by Participant 2, and Participant 2 has one hundred per cent (100%) of the votes. Votes of Participant 1 shall	16.5.4 Для принятия решений по вопросам, предусмотренным пунктом 16.5.3 Устава, Общее собрание считается правомочным, если в нем участвует Участник 2, и Участник 2 имеет 100% голосов.

	not be taken into account when voting on this question.		Голоса, принадлежащие Участнику 1, не учитываются при голосовании по данному вопросу.
16.5.5	At that for the avoidance of doubt, the authorities of the Interim General Director are terminated, and such Interim General Director is excluded from the List of Candidates on the date of adoption of the decision by the General Meeting, convened in accordance with the procedure set forth in sections 16.5.1, 16.5.2 or 16.5.3. Such extraordinary General Meetings shall be convened in the manner described in sections 13.14 and 13.16.	16.5.5	При этом, во избежание сомнений, полномочия Временного Генерального директора прекращаются, и такой Временный Генеральный директор исключается из Списка кандидатов в дату принятия решения Общего собрания, созванного в порядке, предусмотренном пунктами 16.5.1, 16.5.2 или 16.5.3 Устава. Такие внеочередные Общие собрания созываются в порядке, предусмотренном пунктами 13.14 и 13.16 Устава.
16.5.6	Notarized copy of the corporate decision of a respective Participant on the nomination of a person to the List of Candidates and election of a new Candidate to the position of the Interim General Director shall be additionally attached to the Notification of the General Meeting, the agenda of which includes issues concerning the termination of authority of the Interim General Director in the manner set forth in sections 16.5.1, 16.5.2 or 16.5.3, and also amendments to the List of Candidates in the manner set forth in sections 16.5.2 or 16.5.3	16.5.6	К Уведомлению об Общем собрании, повестка дня которого включает вопрос о прекращении полномочий Временного Генерального директора в порядке, предусмотренном пунктами 16.5.1, 16.5.2 или 16.5.3, а также об изменении Списка кандидатов в порядке, предусмотренном пунктами 16.5.2 или 16.5.3 Устава, дополнительно прилагается нотариально удостоверенная копия корпоративного решения соответствующего Участника о предложении кандидатуры для включения в Список кандидатов и избрания нового Кандидата на должность Временного Генерального директора.
16.6	In a situation where termination of the authority of the Interim General Director and election of a new Candidate to the position of the Interim General Director in the manner described in section 16.5 above, occurred within the term of authority of the Interim General Director, appointed in accordance with the occurrence of a Special Situation, such election of a new Candidate to the position of the Interim General	16.6	В случае, если прекращение полномочий Временного Генерального директора и избрание нового Кандидата на должность Временного Генерального директора в порядке, предусмотренном пунктом 16.5 выше, произошло в течение срока полномочий Временного Генерального директора, назначенного в связи с наступлением Особой ситуации, такое избрание нового Кандидата на

Director does not suspend the duration of the authority of the initially elected Interim General Director and could not serve grounds for extension of such term.	должность Временного Генерального директора не прерывает течение срока полномочий первоначально избранного Временного Генерального директора и не может являться основанием для продления такого срока.
17. Authority of the General Director	17. Полномочия Генерального директора
17.1 The General Director shall comply in his/her activities with the requirements of Applicable Law and shall be guided by the Charter and decisions of the General Meeting, and also by the provisions of the Contract.	17.1 Генеральный директор обязан в своей деятельности соблюдать требования Действующего законодательства, руководствоваться требованиями Устава, решениями Общего собрания, а также Договором.
17.2 The General Director shall act in the best interests of the Company in good faith and reasonably.	17.2 Генеральный директор обязан действовать в интересах Общества добросовестно и разумно.
17.3 The General Director is responsible for the management of the day-to-day activities of the Company and makes decisions on all issues that are not referred by this Charter and Applicable Law to the exclusive competence of the General Meeting.	17.3 Генеральный директор руководит текущей деятельностью Общества и решает все вопросы, которые не отнесены Уставом и Действующим законодательством к исключительной компетенции Общего собрания.
17.4 The General Director:	17.4 Генеральный директор:
17.4.1 acts without a power of attorney on behalf of the Company, inter alia, represents its interests and makes transactions subject to prior approval thereof by the General Meeting as provided for by the Charter;	17.4.1 действует от имени Общества без доверенности, в том числе представляет его интересы и совершает сделки, при условии предварительного одобрения Общего собрания в случаях, предусмотренных Уставом;
17.4.2 prepares materials, projects and proposals on issues submitted for resolution to the General Meeting;	17.4.2 подготавливает материалы, проекты и предложения по вопросам, выносимым на рассмотрение Общего собрания;
17.4.3 submits the annual report and balance sheet of the Company to the General Meeting for approval;	17.4.3 представляет на утверждение Общего собрания годовой отчет и баланс Общества;
17.4.4 ensures the implementation of decisions of the General Meeting;	17.4.4 обеспечивает выполнение решений Общего собрания;
17.4.5 performs the operational management of the Company;	17.4.5 осуществляет оперативное руководство деятельностью

	Общества;
17.4.6 has the right to sign financial documents;	17.4.6 имеет право подписи под финансовыми документами;
17.4.7 determines duties and obligations of the employees of the Company and the employees of the Company's branches and representative offices, rewards employees and imposes disciplinary sanctions, issues orders and instructions including but not limited to orders on employment and appointment, transfer and dismissal with respect to the Company's employees and the employees of the Company's branches and representative offices and subsidiaries of the Company, and adopts decisions on all other matters related to the management of the employees of the Company and the Company's branches and representative offices;	17.4.7 определяет должностные обязанности работников Общества, его филиалов и представительств, применяет меры поощрения и налагает дисциплинарные взыскания, издает приказы и инструкции, включая, помимо прочего, приказы о приеме на работу, назначении на должности, переводе и увольнении работников Общества, филиалов и представительств Общества и дочерних обществ Общества, принимает решения по всем иным вопросам, связанным с организацией труда работников Общества, его филиалов и представительств;
17.4.8 approves the rules, procedures and other internal documents of the Company, with the exception of documents the approval of which is referred by this Charter to the exclusive competence of the General Meeting;	17.4.8 утверждает правила, процедуры и другие внутренние документы Общества, за исключением документов, утверждение которых отнесено настоящим Уставом к исключительной компетенции Общего собрания;
17.4.9 determines the organizational structure of the Company;	17.4.9 определяет организационную структуру Общества;
17.4.10 manages the property of the Company within the limits established by the General Meeting, this Charter and Applicable Law;	17.4.10 распоряжается имуществом Общества в пределах, установленных Общим собранием, настоящим Уставом и Действующим законодательством;
17.4.11 opens and closes the Company's bank accounts;	17.4.11 открывает и закрывает банковские счета Общества;
17.4.12 arranges the accounting and reporting activities of the Company;	17.4.12 организует ведение бухгалтерского учета и отчетности Общества;
17.4.13 submits the annual report and	17.4.13 представляет на утверждение

	balance sheet of the Company to the General Meeting for approval;		Общего собрания годовой отчет и баланс Общества;
	17.4.14 issues orders and gives instructions binding on all employees of the Company.		17.4.14 издает приказы и дает указания, обязательные для исполнения всеми работниками Общества.
17.5	The General Director shall have the following authority only subject to prior approval (consent) of the General Meeting by a majority of the total number of the Participants' votes, unless otherwise is decided by the General Meeting:	17.5	Генеральный директор имеет следующие полномочия только при условии получения предварительного одобрения (согласия) Общего собрания, принятого большинством голосов от общего числа Участников, если иное не будет установлено Общим собранием:
	17.5.1 enters into any agreements or any other transactions of the Company with governmental authorities or with any entity wholly or partially owned or Controlled by the state;		17.5.1 заключает какие-либо договоры или какие-либо другие сделки Общества с органами власти или с каким-либо лицом, полностью или частично принадлежащим государству или Контролируемым им;
	17.5.2 enters into the following transactions of the Company;		17.5.2 заключает следующие сделки Общества:
	1) single transactions or several Related Transactions for the amount exceeding three million (3,000,000) rubles; or		1) единичные сделки или несколько Взаимосвязанных сделок на сумму свыше 3 000 000 (трех миллионов) рублей; или
	2) single transactions, if in aggregate their amount exceeds thirty million (30,000,000) rubles during one (1) calendar month;		2) единичные сделки, если их совокупная сумма превышает 30 000 000 (тридцать миллионов) рублей за 1 (один) календарный месяц;
	17.5.3 enters into transactions, related to the provision by the Company of any loans, save for provision by the Company of any loans to its subsidiaries and Controlled Persons, if the aggregate value of such transactions with each subsidiary or Controlled Person does not exceed three million (3,000,000) rubles during one (1) calendar month;		17.5.3 заключает сделки, связанные с предоставлением Обществом любых займов за исключением сделок по предоставлению Обществом любых займов его дочерним обществам и Контролируемым лицам, если совокупная сумма таких сделок с каждым дочерним обществом или Контролируемым лицом не превышает 3 000 000 (три миллиона) рублей за 1 (один) календарный месяц;

17.5.4 enters into any transactions related to any borrowings by the Company;	17.5.4 заключает сделки, связанные с осуществлением Обществом любых заимствований;
17.5.5 enters into any transactions related to provision of any guarantees or indemnities or the provision of any security by the Company;	17.5.5 заключает сделки, связанные с предоставлением каких-либо гарантий или гарантий возмещения, или предоставления какого-либо обеспечения Обществом;
17.5.6 approves the staff schedule of the Company;	17.5.6 утверждает штатное расписание Общества;
17.5.7 enters into or amends or terminates any agreements with a Related Party, regardless of whether or not such agreement with the Related Party is considered to be an interested party transaction in accordance with Article 45 of the Law on LLCs.	17.5.7 заключает, изменяет или прекращает любой договор со Связанной стороной, независимо от того, считается ли такой договор со Связанной стороной сделкой с заинтересованностью в соответствии со Статьей 45 Закона об ООО.
18. Authority of the Interim General Director	18. Полномочия Временного Генерального Директора
18.1 In his/her activities, the Interim General Director is obliged to comply with the requirements of Applicable Law, be guided by the provisions of the Charter, decisions of the General Meeting, and with the terms of the Contract with the Interim General Director.	18.1 Временный Генеральный директор обязан в своей деятельности соблюдать требования Действующего законодательства, руководствоваться требованиями Устава, решениями Общего собрания, а также условиями Договора с Временным Генеральным директором.
18.2 The Interim General Director shall act in the best interests of the Company in good faith and reasonably.	18.2 Временный Генеральный директор обязан действовать в интересах Общества добросовестно и разумно.
18.3 The Interim General Director:	18.3 Временный Генеральный директор:
18.3.1 acts without a power of attorney on behalf of the Company, inter alia, represents its interests and makes transactions subject to prior approval thereof by the General Meeting as provided for by the Charter;	18.3.1 действует от имени Общества без доверенности, в том числе представляет его интересы и совершает сделки, при условии предварительного одобрения Общего собрания в случаях, предусмотренных Уставом;
18.3.2 prepares materials, projects and proposals on issues submitted for	18.3.2 подготавливает материалы, проекты и предложения по вопросам, выносимым на

	resolution to the General Meeting;		рассмотрение Общего собрания;
18.3.3	submits the annual report and balance sheet of the Company to the General Meeting for approval;	18.3.3	представляет на утверждение Общего собрания годовой отчет и баланс Общества;
18.3.4	ensures the implementation of decisions of the General Meeting.	18.3.4	обеспечивает выполнение решений Общего собрания.
18.3.5	issues and revokes powers of attorney for court representation on behalf of the Company to legal counsel ranked at the relevant date of the power of attorney issuance in Band 1 or Band 2 of Chambers and Partners Global ranking on "Dispute Resolution: Russia", or in Tier 1 or Tier 2 of Legal500 Russia ranking on "Dispute Resolution: Litigation";	18.3.5	выдает и отзывает доверенности на судебное представительство от имени Общества юридическим консультантам, указанным на момент выдачи доверенности в рейтинге Chambers and Partners Global в группе 1 или 2 (Band 1, Band 2) по категории "Dispute Resolution: Russia" или в рейтинге Legal500 Россия в группе 1 или 2 (Tier 1, Tier 2) по категории "Dispute Resolution: Litigation";
18.3.6	enters into legal services (legal aid) agreements with legal counsel described in section 18.3.5 above, for the amount not exceeding ten million (10,000,000) rubles or equivalent in other currency;	18.3.6	заключает договоры на оказание юридических услуг (юридической помощи) с юридическими консультантами, описанными в пункте 18.3.5 выше, на сумму, не превышающую 10 000 000 (десять миллионов) рублей или эквивалент данной суммы в другой валюте;
18.3.7	imposes penalties on the employees of the Company, adopts decisions on the temporary suspension of the employees of the Company within the meaning of Article 76 of the Labor Code and on all other matters related to the employee management of the employees of the Company and the Company's branches and representative offices.	18.3.7	применяет дисциплинарные взыскания к работникам Общества, принимает решения о временном отстранении от работы работников Общества по смыслу Статьи 76 Трудового кодекса и по всем иным вопросам, связанным с организацией труда работников Общества, его филиалов и представительств.
18.4	The Interim General Director shall have the following authority only subject to prior approval (consent) of the General Meeting by a majority of the total number of the Participants' votes:	18.4	Временный Генеральный директор имеет следующие полномочия только при условии получения предварительного одобрения (согласия) Общего собрания, принятого большинством голосов от общего числа

	Участников:
18.4.1 determines duties and obligations of the employees of the Company and Company's branches and representative offices, issues orders and instructions including but not limited to orders on employment and appointment with respect to the Company's employees and the employees of the Company's branches and representative offices and subsidiaries of the Company	18.4.1 определяет должностные обязанности работников Общества, его филиалов и представительств, издает приказы и инструкции, включая, помимо прочего, приказы о приеме на работу, назначении на должности работников Общества, филиалов и представительств Общества и дочерних обществ Общества;
18.4.2 issues and revokes powers of attorney granting the right to represent the Company, including powers of attorney providing for the power of substitution other than any powers of attorney mentioned in section 18.3.5 of the Charter;	18.4.2 выдает и отзывает доверенности на право представительства от имени Общества, в том числе доверенности с правом передоверия за исключением доверенностей, указанных в пункте 18.3.5 Устава;
18.4.3 enters into any agreements or any other transactions of the Company with governmental authorities or with any entity wholly or partially owned or Controlled by the state;	18.4.3 заключает какие-либо договоры или какие-либо другие сделки Общества с органами власти или с каким-либо лицом, полностью или частично принадлежащим государству или Контролируемым им;
18.4.4 without prejudice to provisions of section 18.3.6 of the Charter above, enters into the following transactions of the Company;	18.4.4 без ущерба для положений пункта 18.3.6 Устава выше, заключает следующие сделки Общества:
1) single transactions or several Related Transactions for the amount exceeding three million (3,000,000) rubles; or	1) единичные сделки или несколько Взаимосвязанных сделок на сумму свыше 3 000 000 (трех миллионов) рублей; или
2) single transactions, if in aggregate their amount exceeds thirty million (30,000,000) rubles during one (1) calendar month;	2) единичные сделки, если их совокупная сумма превышает 30 000 000 (тридцать миллионов) рублей за 1 (один) календарный месяц;
18.4.5 enters into transactions, related to the provision by the Company of any loans, save for provision by the Company of any loans to its subsidiaries and Controlled Persons, if the aggregate value of	18.4.5 заключает сделки, связанные с предоставлением Обществом любых займов, за исключением сделок по предоставлению Обществом любых займов его дочерним обществам и

such transactions with each subsidiary and Controlled Person does not exceed three million (3,000,000) rubles during one (1) calendar month;	Контролируемым лицам, если сумма таких сделок с каждым дочерним обществом и Контролируемым лицом не превышает 3 000 000 (три миллиона) рублей за 1 (один) календарный месяц;
18.4.6 enters into any transactions related to any borrowings by the Company;	18.4.6 заключает сделки, связанные с осуществлением Обществом любых заимствований;
18.4.7 enters into any transactions related to provision of any guarantees or indemnities or the provision of any security by the Company;	18.4.7 заключает сделки, связанные с предоставлением каких-либо гарантий или гарантий возмещения, или предоставления какого-либо обеспечения Обществом;
18.4.8 enters into or amends or terminates any agreements with a Related Party, regardless of whether or not such agreement with the Related Party is considered to be an interested party transaction in accordance with Article 45 of the Law on LLCs;	18.4.8 заключает, изменяет или прекращает любой договор со Связанной стороной, независимо от того, считается ли такой договор со Связанной стороной сделкой с заинтересованностью в соответствии со Статьей 45 Закона об ООО;
18.4.9 approves staff schedule of the Company and Company's branches and representative offices, adopts decisions on dismissal of the employees of the Company and the Company's branches and representative offices, subsidiaries of the Company;	18.4.9 утверждает штатное расписание Общества, его филиалов и представительств, издает приказы об увольнении работников Общества, филиалов и представительств Общества и дочерних обществ Общества;
18.4.10 represents the Company as a participant (shareholder) in the subsidiaries of the Company on the matters falling within the competence of the general meeting/sole participant (shareholder) of such subsidiaries;	18.4.10 представляет Общество в качестве участника (акционера) дочерних обществ Общества, по вопросам, относящимся к компетенции общего собрания/единственного участника (акционера) таких дочерних обществ;
18.4.11 opens and closes the Company's bank accounts;	18.4.11 открывает и закрывает банковские счета Общества;
18.4.12 disposes the funds on the Company's bank accounts having the right of joint signature on all	18.4.12 распоряжается денежными средствами на банковских счетах Общества, в каждом случае

	payment documents always together with the Financial Director.		только с правом совместной подписи с Финансовым директором на всех платежных документах.
18.5	All documents to be signed by the Interim General Director in order to exercise the authority specified in subsections 18.4.3 – 18.4.8 of section 18.4 of the Charter, must also be co-signed by the Financial Director.	18.5	Все документы, которые требуют подписи Временного Генерального директора для выполнения полномочий, указанных в подпунктах 18.4.3 – 18.4.8 пункта 18.4 Устава, должны быть также подписаны Финансовым директором.
19.	Accounting for financial and economic activities	19.	Учет финансово-хозяйственной деятельности
19.1	In order to verify and confirm the correctness of annual reports and balance sheets, the Company may engage, pursuant to the decision of the General Meeting, a professional auditor (audit firm) not connected via property interests with the Company, with the Executive, with the persons included on the List of Candidates, or with the Participants.	19.1	Для проверки и подтверждения правильности годовых отчетов и бухгалтерских балансов Общество вправе по решению Общего собрания привлекать профессионального аудитора (аудиторскую фирму), не связанного имущественными интересами с Обществом, Исполнительным органом, лицами, включенными в Список кандидатов, и Участниками.
19.2	An audit may also be carried out at the request of any Participant. In the case of such an audit, payment for the services of the external auditor is made by the Participant who requested the audit.	19.2	Аудиторская проверка может быть проведена также по требованию любого Участника. В случае проведения такой проверки оплата услуг аудитора осуществляется за счет Участника, по требованию которого она проводится.
19.3	The engagement of an external auditor to verify and confirm the correctness of the annual reports and balance sheets of the Company is mandatory in cases provided for by Applicable Law.	19.3	Привлечение аудитора для проверки и подтверждения правильности годовых отчетов и бухгалтерских балансов Общества обязательно в случаях, предусмотренных Действующим законодательством.
19.4	The external auditor checks the annual reports and balance sheets of the Company before their submission to the General Meeting for approval. The General Meeting does not have the right to approve annual reports and balance sheets of the Company if the same were not approved by the external auditor in cases provided for by Applicable Law.	19.4	Аудитор проводит проверку годовых отчетов и бухгалтерских балансов Общества до их утверждения Общим собранием. Общее собрание не вправе утверждать годовые отчеты и бухгалтерские балансы Общества при отсутствии заключений аудитора в случаях, предусмотренных Действующим законодательством.

20. The procedure for storage of documents and provision of documents for review to Participants and other persons	20. Порядок хранения документов и ознакомления с ними Участников и других лиц
20.1 The Company is obliged to keep the following documents:	20.1 Общество обязано хранить следующие документы:
20.1.1 The Charter and any amendments made to the Charter and registered in accordance with the established procedure;	20.1.1 Устав, а также внесенные в Устав и зарегистрированные в установленном порядке изменения и дополнения;
20.1.2 the minutes of the meeting of the founders of the Company, containing a decision to establish the Company as well as other decisions related to the establishment of the Company;	20.1.2 протокол (протоколы) собрания учредителей Общества, содержащий решение о создании Общества, а также иные решения, связанные с созданием Общества;
20.1.3 a document confirming the state registration of the Company;	20.1.3 документ, подтверждающий государственную регистрацию Общества;
20.1.4 documents confirming the Company's rights to property reflected on its balance sheet;	20.1.4 документы, подтверждающие права Общества на имущество, находящееся на его балансе;
20.1.5 internal documents of the Company;	20.1.5 внутренние документы Общества;
20.1.6 List of Candidates;	20.1.6 Список кандидатов;
20.1.7 regulations on branches and representative offices of the Company;	20.1.7 положения о филиалах и представительствах Общества;
20.1.8 documents related to the issue of debentures and other securities of the Company;	20.1.8 документы, связанные с эмиссией облигаций и иных эмиссионных ценных бумаг Общества;
20.1.9 Minutes of the General Meetings;	20.1.9 Протоколы Общих собраний;
20.1.10 reports of the external auditor, the state and municipal financial control bodies;	20.1.10 заключения аудитора, государственных и муниципальных органов финансового контроля;
20.1.11 other documents provided for by Applicable Law, internal documents of the Company,	20.1.11 иные документы, предусмотренные Действующим законодательством, внутренними документами Общества,

decisions of the Company.	решениями Общего собрания.
20.1.12 The Company shall keep the documents listed in section 20.1 at its registered address.	20.1.12 Общество хранит документы, предусмотренные пунктом 20.1, по его месту нахождения.
20.2 At the request of a Participant, an auditor or any other person concerned, the Company is obliged to provide them, within ten (10) business days with the opportunity to review the Charter, including the amendments made thereto. The Company is obliged at the request of the Participant to provide him with a copy of the current Charter. The fee charged by the Company for providing copies may not exceed the cost of their production.	20.2 По требованию Участника, аудитора или любого заинтересованного лица Общество обязано в течение 10 (десяти) рабочих дней предоставить им возможность ознакомиться с Уставом, в том числе с изменениями. Общество обязано по требованию Участника предоставить ему копию действующего Устава. Плата, взимаемая Обществом за предоставление копий, не может превышать затраты на их изготовление.
21. Distribution of Profit	21. Распределение прибыли
21.1 The decision on the distribution of profits is made by the General Meeting.	21.1 Решение о распределении прибыли принимает Общее собрание.
21.2 The Company has the right to make a decision to distribute its net profit among the Participants on a quarterly, semi-annual or annual basis.	21.2 Общество вправе ежеквартально, раз в полгода или раз в год принимать решение о распределении своей чистой прибыли между Участниками.
21.3 Upon a unanimous decision of the General Meeting, net profit earmarked for distribution among the Participants may be distributed disproportionately to the sizes of their Shares.	21.3 По решению Общего собрания, принятому единогласно, распределение между Участниками чистой прибыли, предназначенной к распределению, может быть осуществлено непропорционально размеру принадлежащих им Долей.
21.4 The Company is not authorized to make a decision on the distribution of profits to the Participants and to pay any distribution declared in circumstances specified under Applicable Law.	21.4 Общество не вправе принимать решение о распределении своей прибыли между Участниками и не вправе выплачивать Участникам прибыль в случаях, предусмотренных Действующим законодательством.
22. Liquidation and reorganization	22. Ликвидация и реорганизация
22.1 The Company may be voluntarily reorganized in the manner stipulated by Applicable Law.	22.1 Общество может быть добровольно реорганизовано в порядке, предусмотренном Действующим законодательством.
22.2 The reorganization of the Company is carried out in the manner determined by	22.2 Реорганизация Общества осуществляется в порядке,

	Applicable Law.		определяемом Действующим законодательством.
22.3	The Company may be liquidated voluntarily by decision of the General Meeting adopted unanimously by all Participants, or by decision of the court on the grounds provided for by Applicable Law.	22.3	Общество может быть ликвидировано добровольно по решению Общего собрания, принятого единогласно всеми Участниками, либо по решению суда по основаниям, предусмотренным Действующим законодательством.
22.4	The liquidation of the Company entails the termination of its activities without transfer of its rights and obligations by way of succession to other persons. The liquidation of the Company is carried out in the manner prescribed by Applicable Law, taking into account the provisions of the Charter.	22.4	Ликвидация Общества влечет за собой прекращение его деятельности без перехода прав и обязанностей в порядке правопреемства к другим лицам. Ликвидация Общества осуществляется в порядке, установленном Действующим законодательством с учетом положений Устава.
22.5	When reorganizing or terminating the activities of the Company, all documents (managerial, financial, economic, personnel, etc.) are transferred in accordance with the established rules to the successor company.	22.5	При реорганизации или прекращении деятельности Общества все документы (управленческие, финансово-хозяйственные, по личному составу и др.) передаются в соответствии с установленными правилами предприятию-правопреемнику.
22.6	The liquidation of the Company shall be deemed completed, and the Company shall cease to exist upon recording the information on its liquidation in the USRLE.	22.6	Ликвидация Общества считается завершенной, а Общество – прекратившим существование, после внесения об этом записи в ЕГРЮЛ.
22.7	The Charter is set forth in the English and Russian languages, with both versions intended to be identical in meaning and of equal legal force; in the event of discrepancy the Russian text shall prevail.	22.7	Устав составлен на английском и русском языках, при этом оба варианта должны быть идентичными по смыслу и иметь равную юридическую силу; в случае несоответствия текст на русском языке имеет преимущественную силу.
23.	Definitions	23.	Определения
23.1	Questionnaire means Candidate's questionnaire confirming that the Candidate meets the Requirements for Candidates in a form set forth in Appendix 4 to the Charter.	23.1	Анкета означает анкету Кандидата, подтверждающую соответствие Кандидата Требованиям к кандидатам по форме Приложения 4 к Уставу.
23.2	Related Transactions means a series of transactions, having one business goal when being entered into and meeting, among other, such criteria as: (i) including the common business purpose of the sold	23.2	Взаимосвязанные сделки означает ряд сделок, преследующих единую хозяйственную цель при их заключении и отвечающих помимо прочего, таким критериям как: (i) общее хозяйственное

	(provided for temporary possession or use) property; (ii) consolidation of all of the sold (provided for temporary possession or use) property under the transaction by one person; and (iii) short time period between entering into several transactions.		назначение проданного (переданного во временное владение или пользование) имущества; (ii) консолидация всего отчужденного (переданного во временное владение или пользование) по сделкам имущества у одного лица; и (iii) непродолжительный период между совершением нескольких сделок.
23.3	Interim General Director means the executive body of the Company, elected in accordance with the procedure, set forth in sections 16.3 and 16.4 of the Charter.	23.3	Временный Генеральный директор означает исполнительный орган Общества, избираемый в порядке, предусмотренном пунктами 16.3 и 16.4 Устава.
23.4	General Director means the executive body of the Company, elected in accordance with the procedure, set forth in section 16.1 of the Charter, including a commercial legal entity or and individual entrepreneur (manager), to whom authorities of the Executive are transferred.	23.4	Генеральный директор означает исполнительный орган Общества, избираемый в порядке, предусмотренном пунктом 16.1 Устава, в том числе коммерческая организация или индивидуальный предприниматель (управляющий), которому переданы полномочия Исполнительного органа.
23.5	Civil Code means the Civil Code of the Russian Federation.	23.5	ГК РФ означает Гражданский Кодекс Российской Федерации.
23.6	Applicable Law means the Civil Code, the Law on LLCs and all other applicable laws, decrees, rulings, ordinances, decisions, prescriptions, orders, regulations, rules and directives of the Russian Federation.	23.6	Действующее законодательство означает ГК РФ, Закон об ООО и все иные применимые законы, постановления, регламенты, указы, решения, предписания, распоряжения, приказы, правила и директивы Российской Федерации.
23.7	Contract means the employment contract with the General Director.	23.7	Договор означает трудовой договор с Генеральным директором.
23.8	Contract with the Interim General Director has the meaning specified in section 15.2 of the Charter.	23.8	Договор с Временным Генеральным директором имеет значение, указанное в пункте 15.2 Устава.
23.9	Share means the Participant's share in the Charter Capital.	23.9	Доля означает долю Участника в Уставном капитале.
23.10	Additional Grounds means additional grounds for terminating authority of the General Director specified in section 16.2.1 and listed in Appendix 5 of the Charter.	23.10	Дополнительные основания означает дополнительные основания для прекращения полномочий Генерального директора, указанные в пункте 16.2.1 Устава и перечисленные в Приложении 5 к Уставу.

23.11	USRLE means the Unified State Register of Legal Entities.	23.11	ЕГРЮЛ означает Единый государственный реестр юридических лиц.
23.12	Law on LLCs means the Federal Law No. 14-FZ "On Limited Liability Companies" dated February 8, 1998, as subsequently amended.	23.12	Закон об ООО означает Федеральный закон №14-ФЗ «Об обществах с ограниченной ответственностью» от 8 февраля 1998 года с последующими изменениями.
23.13	Foreign Parties means any legal entities, created in accordance with the legislation of foreign states and (or) any Russian legal entities, in each case not Controlled by natural persons with Russian citizenship, or a Russian legal entity (if such Russian legal entity does not have any beneficial owner).	23.13	Иностранные лица означает любые юридические лица, созданные в соответствии с законодательством иностранных государств, и (или) любые российские юридические лица, в каждом случае не находящиеся под Контролем физического лица, имеющего российское гражданство, либо российского юридического лица (в случае отсутствия у такого российского юридического лица бенефициарного владельца).
23.14	Executive shall mean the sole executive body of the Company.	23.14	Исполнительный орган означает единоличный исполнительный орган Общества.
23.15	Candidate means a person included into the List of Candidates.	23.15	Кандидат означает лицо, включенное в Список кандидатов.
23.16	Financial Director means the Company's employee holding the position of the financial director of the Company under the staffing schedule.	23.16	Финансовый директор означает работника Общества, занимающего должность финансового директора Общества согласно штатному расписанию.
23.17	Public Policy Committee means the Public Policy Committee under the Board of Directors of the Participant 1 made up in accordance with the constituent and internal documents of Participant 1.	23.17	Комитет по общественным интересам означает комитет по общественным интересам (<i>Public Policy Committee</i>) при Совете директоров Участника 1, сформированный в соответствии с учредительными и внутренними документами Участника 1.
23.18	Nominating Committee shall mean Nominating Committee under the Board of Directors of Participant 1 board made up in accordance with the constituent and internal documents of Participant 1.	23.18	Комитет по назначениям означает комитет по назначениям при Совете директоров Участника 1, сформированный в соответствии с учредительными и внутренними документами Участника 1.
23.19	Controlled Persons shall mean any entities	23.19	Контролируемые лица означает любые юридические лица, находящиеся под

Controlled by Participant 1.	Контролем Участника 1.
23.20 Control means with respect to any entity: (a) the existence of direct or indirect powers to determine or ensure the determination of management decisions of such entity (based on ownership of securities or partner rights, or other property rights, on the basis of an agreement or on any other basis); (b) the ability to directly or indirectly control more than fifty per cent. (50%) of the votes at any general meetings (or equivalent bodies) of such entity; or (c) the ability to appoint more than fifty per cent. (50%) of the members of the board of directors (or the closest equivalent to such a governing body) of such entity; and the words "Controlling", "Controlled" and "under Control" shall be construed in accordance with this definition.	23.20 Контроль означает по отношению к любому юридическому лицу: (а) наличие прямых или опосредованных полномочий определять или обеспечивать определение управленческих решений такого юридического лица (на основании владения ценными бумагами или правами партнера, или иными правами собственности, на основании договора или на любом другом основании); (б) возможность прямо или опосредованно распоряжаться более чем 50% (пятьюдесятью процентами) голосов на любых общих собраниях (или в эквивалентных органах) такого юридического лица; или (в) возможность назначать более 50% (пятидесяти процентов) состава совета директоров (или ближайшего эквивалента такому органу управления) такого юридического лица; а слова "Контролирующий", "Контролируемый" и "находящийся под Контролем" должны истолковываться в соответствии с настоящим определением.
23.21 Corporate agreement means a corporate agreement entered into by Participant 1 and Participant on [●] 20_ .	23.21 Корпоративный договор означает корпоративный договор, заключенный Участником 1 и Участником 2 [●] 20__ года.
23.22 Corporate Secretary means the Company's employee to be appointed by the Executive.	23.22 Корпоративный секретарь означает работника Общества, назначаемого Исполнительным органом.
23.23 Non-Monetary Contributions has the meaning specified in section 4.7 of the Charter.	23.23 Неденежные вклады имеет значение, указанное в пункте 4.7 Устава.
23.24 Company has the meaning specified in section 1.2 of the Charter.	23.24 Общество имеет значение, указанное в пункте 1.2 Устава
23.25 General Meeting means a general meeting of the Participants.	23.25 Общее собрание означает общее собрание Участников.
23.26 Binding Nomination shall mean a nomination by Participant 2 of a candidate to serve as Designated Director on the	23.26 Обязывающая номинация означает внесение Участником 2 кандидатуры на должность Специального директора в

	Board of Directors of Participant 1 made in accordance with the organizational documents of Participant 1.		состав Совета директоров Участника 1 в порядке, предусмотренном учредительными документами Участника 1.
23.27	Special Corporate Situation means any of the exhaustive list of situations listed in Part 1 of Appendix 5 to the Charter.	23.27	Особая корпоративная ситуация означает любую ситуацию из закрытого списка ситуаций, перечисленных в Части 1 Приложения 5 к Уставу.
23.28	Special Situation means a situation specified in Part 2 of Appendix 5 to the Charter.	23.28	Особая ситуация означает ситуацию, указанную в Части 2 Приложения 5 к Уставу.
23.29	Chairperson of the Meeting has the meaning specified in section 13.25 of the Charter.	23.29	Председатель собрания имеет значение, указанное в пункте 13.25 Устава.
23.30	Minutes of the General Meetings mean the minutes of a General Meeting held in the form of the joint physical presence and minutes containing the resolutions of a General Meeting made by absentee voting (by poll).	23.30	Протокол Общего собрания означает протокол заседания Общего собрания, проводимого путем совместного присутствия, а также протокол, содержащий решения Общего собрания, принятые путем заочного голосования (опросным путем).
23.31	Related Party means the General Director, the Interim General Director, his spouse, parents, spouse's parents, children, half- and full brothers and sisters, adoptive parents and adopted children, any other relatives on any side, persons residing at his/her home and (or) persons Controlled by him/her.	23.31	Связанная сторона означает Генерального директора, Временного Генерального директора, его супруга/супругу, родителей, родителей супруга/супруги, детей, полнородных и неполнородных братьев и сестер, усыновителей и усыновленных, любых иных родственников по любой линии, лиц, проживающих в его/ее доме и (или) Контролируемых им лиц.
23.32	Secretary of the Meeting has meaning specified in section 13.25 of the Charter.	23.32	Секретарь собрания имеет значение, указанное в пункте 13.25 Устава.
23.33	CEO means the Chief Executive Officer of the Participant 1 in the meaning of the constituent documents of the Participant 1.	23.33	СЕО означает главный исполнительный директор (<i>Chief Executive Officer</i>) Участника 1, как этот термин используется в учредительных документах Участника 1.
23.34	Board of Directors of Participant 1 means board of directors of Participant 1 acting on the basis of constituent and internal documents of Participant 1.	23.34	Совет директоров Участника 1 означает совет директоров Участника 1, действующий на основании учредительных и внутренних документов Участника 1.

23.35	Consent means consent of the Candidate to hold the position of the Interim General Director if elected, in a form set forth in Appendix 3 to the Charter.	23.35	Согласие означает согласие Кандидата на занятие должности Временного Генерального директора в случае избрания, по форме Приложения 3 к Уставу.
23.36	Designated Director shall mean a member of the Board of Directors of Participant 1 defined as Designated Director in the organizational documents of Participant 1.	23.36	Специальный директор означает члена Совета директоров Участника 1, который обозначен как специальный директор (<i>Designated Director</i>) в соответствии с учредительными документами Участника 1.
23.37	List of Candidates means a list of individuals who are Candidates for the position of the Interim General Director and included in such list.	23.37	Список кандидатов означает список лиц, являющихся Кандидатами на позицию Временного Генерального директора и включенных в такой список.
23.38	Register of Participants has the meaning specified in section 11.1 of the Charter.	23.38	Список участников имеет значение, указанное в пункте 11.1 Устава.
23.39	Requirements for Candidates means the list of relevant requirements to the Candidate that are set forth in Appendix 2 to the Charter.	23.39	Требования к кандидатам означает перечень требований к Кандидату, которые изложены в Приложении 2 к Уставу.
23.40	Labor Code means Labor Code of the Russian Federation.	23.40	Трудовой кодекс означает Трудовой Кодекс Российской Федерации.
23.41	Notification has the meaning specified in section 13.9 of the Charter.	23.41	Уведомление имеет значение, указанное в пункте 13.9 Устава.
23.42	Expulsion Notice has the meaning specified in section 15.6.2 of the Charter.	23.42	Уведомление об исключении имеет значение, указанное в пункте 15.6.2 Устава.
23.43	Charter means this Charter.	23.43	Устав означает настоящий устав.
23.44	Charter Capital means the charter capital of the Company.	23.44	Уставный капитал означает уставный капитал Общества.
23.45	Participant means any person holding a Share in the Charter Capital.	23.45	Участник означает любое лицо, владеющее долей в Уставном капитале.
23.46	Participant 1 means Yandex N.V. holding 99,999% (ninety nine and 999/1000 per cent) Share with a nominal value of 16,604,833.95 (sixteen million six hundred and four thousand eight hundred thirty-three and 95/100) Rubles in the Charter Capital.	23.46	Участник 1 означает компанию Yandex N.V., владеющую Долей в размере 99,999% (девяносто девять целых девятьсот девяносто девять тысячных процента), номинальной стоимостью 16 604 833, 95 рублей (шестнадцать миллионов шестьсот четыре тысячи восемьсот тридцать три рубля девяносто

	пять копеек) в Уставном капитале.
23.47 Participant 2 means International Foundation Public Interest Foundation, registration No. [●], holding 0,001% (1/1000 per cent) Share with a nominal value of 166.05 (one hundred sixty six and 5/100) Rubles in the Charter Capital.	23.47 Участник 2 означает Международный Фонд "Фонд общественных интересов", ОГРН [●], владеющий Долей в размере 0,001% (одна тысячная процента), номинальной стоимостью 166,05 рублей (сто шестьдесят шесть рублей и 5 копеек) в Уставном капитале.
23.48 Financial Year means a calendar year from January 1 to December 31 inclusive.	23.48 Финансовый год означает календарный год с 1 января по 31 декабря включительно.

Appendix 1
Procedures to Adopt Resolutions at General Meeting

Decisions of the General Meeting shall be adopted by a simple majority vote, except as otherwise required by Applicable Law or the Charter. Below are the voting thresholds applicable to decisions of the General Meeting.

Charter Section	Matter
<i>A. Decisions requiring unanimity:</i>	
4.7 12.2.11	Approval of the monetary value of Non-Monetary Contributions to the Charter Capital made by the Participants
5.1.4	Imposition of additional obligations on all Participants
5.3	Termination of additional obligations
5.4	Granting additional rights to a Participant (Participants)
5.5	Termination or limitation of additional rights granted to all Participants
10.4	Decision to oblige the Participants to make contributions to the Company's assets other than in accordance with the procedures sets forth in Section 10.3 of the Charter
12.2.2	Approving the Charter or amendments thereto or approving a new version of the Charter, making a decision that the Company will continue to operate on the basis of the model charter, or that the Company will not continue to operate on the basis of the model charter, changing the amount of the Charter Capital of the Company, changing the name of the Company or its registered address
12.2.8	Decision on reorganization or liquidation of the Company
12.2.14	Decision on allocation of the share in the Charter Capital owned by the Company
12.2.15	Decision on payment to creditors of the actual value of the Share or any part of the Share of a Participant whose assets are being foreclosed
12.2.25	Early termination of the authority of the Interim General Director, other than in case set out in section 12.2.26 of the Charter
12.2.29 15.2	Approval of the form and terms and conditions of the Contract with Interim General Director and making amendments thereto
21.3	Decision on distribution of profit among the Participants disproportionately to the sizes of their Shares

Charter Section	Matter
<i>B. Decisions to be adopted by at least two-thirds of the total number of the Participants' votes</i>	
5.1.5	Assignment of additional obligations to particular Participant
5.6	Termination or limitation of additional rights granted to a particular Participant
10.2	Decision on making contributions to the Company's assets
12.2.10	Establishment of branches and representative offices of the Company
<i>C. Decisions to be adopted by a majority of the total number of the Participants' votes</i>	
12.2.1	Defining the main areas of the Company's activities and making decisions on participation in associations and other unions of commercial entities
12.2.3	Approval of the annual reports, annual balance sheets
12.2.4	Decision on distribution of the Company's net profits among the Participants
12.2.5	Approval (adoption) of documents regulating the internal activities of the Company (internal documents of the Company);
12.2.6	Decision on the offering by the Company of bonds and other securities
12.2.7	Assignment of an audit, approval of the auditor and determination of the amount of payment for its services
12.2.9	Appointment of the liquidation commission and approval of liquidation balance sheets;
12.2.13	Decisions on granting consent to major transactions (in accordance with Article 46 of the Law on LLCs) on the acquisition, disposal or possible direct or indirect alienation by the Company of its assets the price or book value of which is or exceeds twenty-five per cent. (25%) of the total book value of the Company's assets according to the financial statements of the Company for the last reporting period
12.2.16	Election of the General Director and early termination of the authority of the General Director (other than termination in accordance with section 12.2.17)
12.2.18	Approval of the form of the Contract, approval of compensation to be paid to the General Director and other terms of employment of the General Director
12.2.20 15.1	Approval of the List of Candidates and amendment thereof in accordance with section 15.1 of the Charter
12.2.22	Amendment to the List of Candidates in accordance with section 16.5.2 of the Charter

Charter Section	Matter
12.2.26	Termination of the authority of the Interim General Director and election of the General Director in case when a Special Corporate Situation is deemed eliminated
12.2.27 16.5.1 16.5.2	Termination of the authority of the Interim General Director in the events, set forth in section 16.5.1 and 16.5.2 of the Charter
12.2.30	Approval of transactions made by the Interim General Director in accordance with section 18.4 of the Charter
12.2.31	Decisions on direct or indirect (including by transfer of Control over the companies holding relevant assets) transfer or encumbrance of material IP, including, for these purposes, the results of intellectual activity referred to in paragraphs (1) (Works of science, literature, and art), which are literary works; (2) (Computer software programs); (3) (Data bases); (8) (Utility models); (9) (Industrial designs); and (12) (Know-how) of Article 1225 of the Civil Code (or similar IP, if regulated by any law other than Applicable Law), including licensing such IP, if such transfer would limit the Controlled Persons' ability to use the same within the Russian Federation, in favour of: (a) Foreign Parties; or (b) any other legal entities not under Control of the Company, in each case save for direct or indirect (including by transfer of Control over the companies holding relevant assets) transfer or encumbrance carried out in the ordinary course of business
12.2.32	Decisions on transactions and other actions (including any transfer of Control over the companies holding any such data) resulting in granting direct access to personal data and non-depersonalized big data of Russian users, to Foreign Parties which are not Controlled Persons, except in accordance with the policies, indicated in section 12.2.33
12.2.33	Adopting, modification, amendment, and cancellation of the Company and the Controlled Persons' internal policies on protection of personal data and non-depersonalized big data of Russian users (including storage procedures, and sale of / granting direct access to such information to Foreign Parties which are not Controlled Persons)
12.2.34	Decision regarding the Company's entry into any agreements with foreign states or international intergovernmental organizations (and their bodies or agencies) which concern the territory of the Russian Federation
13.25	Election of the Chairperson of the Meeting
<i>D. Decision to be adopted by votes of Participant 2</i>	
12.2.17	Termination of the authority of the General Director due to Additional Grounds
12.2.24	Election of Interim General Director
15.7	Amendment of the List of Candidates in the events, set forth in section 15.7 of the

Charter Section	Matter
12.2.21	Charter
12.2.23 16.5.3	Amendment of the List of Candidates in the events, set forth in section 16.5.3 of the Charter
12.2.28	Termination of the authority of the Interim General Director and election of the Interim General Director in the events, set forth in section 16.5.3 of the Charter

Приложение 1
Порядок принятия решений Общим собранием

Решения Общего собрания принимаются простым большинством голосов, за исключением случаев, когда иной порядок принятия решений установлен требованиями Действующего законодательства или Уставом. Ниже указано количество голосов, необходимое для принятия решений Общим собранием:

Раздел Устава	Вопрос
<i>А. Вопросы, решение по которым принимается единогласно</i>	
4.7 12.2.11	Утверждение денежной оценки Неденежных вкладов в Уставный капитал, вносимых Участниками
5.1.4	Возложение дополнительных обязанностей на всех Участников
5.3	Прекращение дополнительных обязанностей
5.4	Предоставление дополнительных прав Участнику (Участникам)
5.5	Прекращение или ограничение дополнительных прав, предоставленных всем Участникам
10.4	Решение о возложении обязанности по внесению вкладов в имущество Общества в порядке, отличающемся от порядка, установленного в пункте 10.3 Устава
12.2.2	Утверждение Устава или изменений в него или утверждение Устава в новой редакции, принятие решения о том, что Общество в дальнейшем действует на основании типового устава, либо о том, что Общество в дальнейшем не будет действовать на основании типового устава, изменение размера Уставного капитала, наименования Общества, места нахождения Общества
12.2.8	Решение о реорганизации или ликвидации Общества
12.2.14	Решение о распределении доли в Уставном капитале, принадлежащей Обществу
12.2.15	Решение о выплате кредиторам действительной стоимости Доли или части Доли Участника, на имущество которого обращается взыскание
12.2.25	Досрочное прекращение полномочий Временного Генерального директора, за исключением случая, предусмотренного в пункте 12.2.26 Устава

Раздел Устава	Вопрос
12.2.29 15.2	Утверждение формы и условий Договора с Временным Генеральным директором и внесение в него изменений
21.3	Решение о распределении прибыли, предназначенной к распределению, непропорционально размеру принадлежащих Участникам Долей.
<i>Б. Вопросы, решение по которым принимается не менее чем двумя третями голосов от общего числа голосов Участников</i>	
5.1.5	Возложение дополнительных обязанностей на определенного Участника
5.6	Прекращение или ограничение дополнительных прав, предоставленных определенному Участнику
10.2	Решение о внесении вкладов в имущество Общества
12.2.10	Создание филиалов и открытие представительств Общества
<i>В. Вопросы, решение по которым принимается большинством от общего числа голосов Участников</i>	
12.2.1	Определение основных направлений деятельности Общества, а также принятие решения об участии в ассоциациях и других объединениях коммерческих организаций
12.2.3	Утверждение годовых отчетов, годовых бухгалтерских балансов
12.2.4	Решение о распределении чистой прибыли Общества между Участниками Общества
12.2.5	Утверждение (принятие) документов, регулирующих внутреннюю деятельность Общества (внутренних документов Общества)
12.2.6	Решение о размещении Обществом облигаций и иных эмиссионных ценных бумаг
12.2.7	Назначение аудиторской проверки, утверждение аудитора и определение размера оплаты его услуг
12.2.9	Назначение ликвидационной комиссии и утверждение ликвидационных балансов
12.2.13	Решения о согласии на совершение крупных сделок (в соответствии со Статьей 46 Закона об ООО) по приобретению, отчуждению или возможному прямому или косвенному отчуждению Обществом своего имущества, цена или балансовая стоимость которого составляет или превышает 25% (двадцать пять процентов) от балансовой стоимости имущества Общества согласно бухгалтерской отчетности Общества за

Раздел Устава	Вопрос
	последний отчетный период
12.2.16	Избрание Генерального директора и досрочное прекращение его полномочий (за исключением случаев прекращения полномочий в соответствии с пунктом 12.2.17 Устава)
12.2.18	Утверждение формы Договора, размера вознаграждения, выплачиваемого Генеральному директору и других условий работы Генерального директора
12.2.20 15.1	Утверждение Списка кандидатов и внесение изменений в него в случаях, предусмотренных пунктом 15.1 Устава
12.2.22	Внесение изменений в Список кандидатов в случаях, предусмотренных пунктом 16.5.2 Устава
12.2.26	Прекращение полномочий Временного Генерального Директора и избрание Генерального директора в случае, когда Особая корпоративная ситуация считается прекращенной
12.2.27 16.5.1 16.5.2	Прекращение полномочий Временного Генерального директора и избрание Временного Генерального директора в случаях, предусмотренных пунктом 16.5.1 и пунктом 16.5.2 Устава
12.2.30	Одобрение сделок, совершаемых Временным Генеральным директором в соответствии с пунктом 18.4 Устава
12.2.31	Решения о прямой или косвенной (в том числе путем передачи Контроля над компаниями – держателями соответствующих активов) передаче или обременении существенной интеллектуальной собственности, включающей для этих целей результаты интеллектуальной деятельности, указанные в пп. (1) (Произведения науки, литературы и искусства), являющиеся литературными произведениями, (2) (Программы для ЭВМ), (3) (Базы данных), (8) (Полезные модели), (9) (Промышленные образцы) и (12) (Секреты производства) статьи 1225 ГК РФ (или аналогичные виды объектов интеллектуальной собственности, если они урегулированы иным правом, чем Действующее законодательство), включая также лицензирование такой интеллектуальной собственности, если соответствующая передача подразумевает ограничение возможности ее использования Контролируемыми лицами на территории Российской Федерации, в пользу: (а) Иностранцев лиц; или (б) любых иных юридических лиц, не находящихся под Контролем Общества, в каждом случае, за исключением прямой или косвенной (в том числе путем передачи Контроля над компаниями – держателями соответствующих активов) передачи или обременения, осуществляемых в рамках обычной хозяйственной деятельности Общества

Раздел Устава	Вопрос
12.2.32	Решения о сделках и иных действиях (в том числе передаче Контроля над компаниями – обладателями соответствующих данных), влекущих предоставление прямого доступа Иностранным лицам, не являющимся Контролируемым лицам, к персональным данным и необезличенным "большим данным" российских пользователей, кроме как в соответствии с политиками, указанными в пункте 12.2.33 Устава
12.2.33	Принятие, дополнение, внесение изменений и отмена внутренних политик Общества и Контролируемых лиц в отношении защиты персональных данных и необезличенных "больших данных" российских пользователей (в том числе порядка хранения и продажи / предоставления прямого доступа к такой информации Иностранным лицам, не являющимся Контролируемым лицам)
12.2.34	Решение о заключении Обществом любых соглашений с иностранными государствами и международными межправительственными организациями (а также их органами и агентствами), затрагивающих территорию Российской Федерации)
13.25	Избрание Председателя собрания
<i>Г. Вопросы, решение по которым принимается голосами Участника 2</i>	
12.2.17	Прекращение полномочий Генерального директора по Дополнительным основаниям
12.2.24	Избрание Временного Генерального директора
15.7 12.2.21	Внесение изменений в Список кандидатов в случаях, предусмотренных пунктом 15.7 Устава
12.2.23 16.5.3	Внесение изменений в Список кандидатов в случаях, предусмотренных пунктом 16.5.3 Устава
12.2.28 16.5.3	Прекращение полномочий Временного Генерального директора и избрание Временного генерального директора в порядке, предусмотренном пунктом 16.5.3 Устава

Appendix 2 Requirements for Candidates	Приложение 2 Требования к кандидатам
1. Not an employee of a state corporation or a company controlled by the state.	1. Не должен быть сотрудником государственной корпорации или компании, находящейся под контролем государства.
2. Not currently and within the preceding two (2) full calendar years a political appointee or member of governing bodies of a political party, a government official or a member or employee of any state apparatus, a member of parliament, or a political office-holder	2. Не должен быть на текущий момент и в течение последних 2 (двух) полных календарных лет лицом, назначенным политической партией или состоящим в органах управления политической партией, лицом, занимающим должность на государственного служащего, членом/сотрудником какого-либо органа государственной власти, членом выборного органа власти, занимать государственную должность.
3. No criminal record.	3. Не должен иметь судимость.
4. Not subject to disqualification under the Code of Administrative Offenses of the Russian Federation; not subject to any administrative penalty for any offense listed in chapter 15 of the Code of Administrative Offenses of the Russian Federation.	4. Не должен являться дисквалифицированным лицом в соответствии с Кодексом Российской Федерации об административных правонарушениях, не должен считаться подвергнутым административному наказанию за какое-либо административное правонарушение, указанное в главе 15 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях.
5. Not a person with whom the Company is restricted from having dealings by virtue of laws applicable to the Company and persons who directly or indirectly own 50% or more Share.	5. Не должен быть лицом, с которыми Обществу может быть запрещено сотрудничать в силу ограничений, наложенных правом, применимым к Обществу и лицам, которые прямо или косвенно владеют Долей в размере 50% и более.
6. No commercial conflict of interest with the Company within the preceding two (2) full calendar years, whereas:	6. Не должен иметь коммерческий конфликт интересов с Обществом в течение последних 2 (двух) полных календарных лет, где:
(a) Commercial conflict of interest of a person is defined as any commercial relationship between any Competing Business with the Company and:	(a) Коммерческий конфликт интересов лица определяется как наличие коммерческих отношений между бизнесом, который конкурирует с Обществом, и:

(i)	such person:	(i)	таким лицом;
(ii)	his/her close relatives (including his/her spouse, parents, spouse's parents, children, siblings) or any person sharing the person's household;	(ii)	его (ее) близкими родственниками (включая его(ее) супругу/супруга, родителей, родителей супруга/супруги, детей, братьев или сестер) или лицами, проживающими совместно с таким лицом;
(iii)	legal entities that are, directly or indirectly, Controlled Persons of such persons or his/her close relatives;	(iii)	юридическими лицами, являющимися прямо или косвенно Контролируемыми лицами такого лица или его (ее) близких родственников;
(iv)	entities in which the candidate or his/her close relatives have a shareholding of more than one per cent. (1%) of a listed company or three per cent. (3%) of a non-public company.	(iv)	компаниями, в которых лицо или его (ее) близкие родственники владеют пакетом акций более 1% (одного процента) в публичной компании или 3% (трех процентов) в непубличной компании.
(b)	Commercial relations include the following direct or indirect relationships with a Competing Business:	(b)	Коммерческие отношения включают в себя следующие прямые или косвенные отношения с бизнесом, который конкурирует с Яндекс:
(i)	employment, including in the past;	(i)	трудовые отношения, в том числе в прошлом;
(ii)	directorship, including in the past;	(ii)	членство в совете директоров, в том числе в прошлом;
(iii)	consultancy arrangement;	(iii)	оказание услуг в качестве консультанта;
(iv)	shareholding (more than one per cent. (1%) of a listed company or three per cent. (3%) of a non-public company).	(iv)	владение акциями (более 1% (одного процента) в публичной компании или 3% (трех процентов) в непубличной компании).
(c)	Competing Business is a business that operates in any area/line of activity (save for areas / lines of academic science, education and not-for-profit medicine), which represents above one per cent. (1%) of the gross revenue of the Yandex Group based on the consolidated financial statements prepared under generally	(c)	Бизнес, который конкурирует с Яндекс – бизнес, который работает в любом секторе/сфере деятельности (за исключением секторов / сфер академической науки, образования и некоммерческой медицины), которая составляет более 1% (одного процента) в общей выручке Группы Яндекс по

	accepted accounting principles in the US (<i>US GAAP</i>) for the six-month period ending on the last balance sheet date, as determined in accordance with US GAAP.		консолидированной отчетности Группы Яндекс, подготовленной по общепринятым стандартам бухгалтерской отчетности США (<i>US GAAP</i>), за шестимесячный период, оканчивающийся в последнюю дату баланса, как она определяется в соответствии с US GAAP.
7.	Have at least 5 (five) years of experience in a managing position.	7.	Иметь опыт на руководящей должности не менее 5 (пяти) лет.

Appendix 3

Consent to hold the position of the Interim General Director if elected

To: Yandex Limited Liability Company (the "Company")

1. I, [●], hereby consent to hold the position of the Interim General Director of the Company if elected.
2. This Consent is issued for an indefinite period and I may withdraw it by notifying the Company at the following email address:
_____.

Приложение 3

Форма согласия на занятие должности Временного Генерального директора в случае избрания

Кому: Обществу с ограниченной ответственностью "Yandex" ("Общество")

1. Я, [●], настоящим подтверждаю свое согласие на занятие должности Временного Генерального директора Общества в случае моего избрания.
2. Настоящее Согласие выдано на неопределенный срок и может быть отозвано мной путем уведомления Общества по адресу электронной почты:
_____.

[●] / [●]

Date / Дата: _____

Appendix 4 Questionnaire	Приложение 4 Анкета
I, [●], hereby certify that, as of the date of this Questionnaire and, where specifically indicated below, within such respective term prior to the date of this Certification, I comply fully with the following criteria (together the " Requirements for Candidates ") and in particular, that I:	Я, [●], настоящим подтверждаю, что на дату предоставления настоящей Анкеты, и, если прямо указано, в течение соответствующего периода времени до даты подписания настоящей Анкеты, я полностью соответствую следующим требованиям (совместно – " Требования к кандидатуре ") и в частности, что я:
1. am not currently an employee of a state corporation or companies controlled by the state;	1. не являюсь сотрудником государственной корпорации или компании, находящейся под контролем государства.
2. am not currently and within the preceding two (2) full calendar years have not been a political appointee or member of governing bodies of a political party, a government official or a member or employee of any state apparatus, a member of parliament, or a political office-holder;	2. не являюсь на текущий момент и в течение последних 2 (двух) полных календарных лет не являлся лицом, назначенным политической партией или состоящим в органах управления политической партией, лицом, занимающим должность государственного служащего, членом/сотрудником какого-либо органа государственной власти, членом выборного органа власти и не занимал государственную должность;
3. have no criminal record;	3. не имею судимостей;
4. am not subject to disqualification under the Code of Administrative Offenses of the Russian Federation; am not subject to any administrative penalty for any offense listed in chapter 15 of the Code of Administrative Offenses of the Russian Federation;	4. не являюсь дисквалифицированным лицом в соответствии с Кодексом Российской Федерации об административных правонарушениях, не считаюсь подвергнутым административному наказанию за какое-либо административное правонарушение, указанное в главе 15 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях;
5. after making reasonable inquiries on the below matters, I confirm that I am not a person with whom the Company is restricted from having dealings by virtue of laws applicable to the Company and persons who directly or indirectly own fifty per cent. (50%) or more in the Company's charter capital;	5. в результате принятия разумных усилий для выяснения всех соответствующих обстоятельств, указанных ниже, я подтверждаю, что не являюсь лицом, с которыми Обществу может быть запрещено сотрудничать в силу ограничений, наложенных правом, применимым к Обществу и лицам, которые прямо или косвенно владеют долей в размере 50% (пятьдесят

	процентов) и более в уставном капитале Общества;
6. after making reasonable inquiries on the below matters, I confirm that I do not have currently and have not had within the preceding two (2) full calendar years any commercial conflict of interest, whereas:	6. в результате принятия разумных усилий для выяснения всех соответствующих обстоятельств, указанных ниже, я подтверждаю, что у меня отсутствует на текущий момент и отсутствовал в течение последних 2 (двух) полных календарных лет коммерческий конфликт интересов, при этом:
6.1. commercial conflict of interest is defined as any commercial relationship between any business that operates in any area/line of activity (save for areas / lines of academic science, education and not-for-profit medicine), which represents above one per cent. (1%) of the gross revenue of the Yandex Group based on the consolidated financial statements prepared under generally accepted accounting principles in the US (US GAAP) for the six-month period ending on the last balance sheet date, as determined in accordance with US GAAP, and:	6.1. коммерческий конфликт интересов определяется как наличие коммерческих отношений между бизнесом, который работает в любом секторе/сфере деятельности (за исключением секторов / сфер академической науки, образования и некоммерческой медицины), которая составляет более 1% (одного процента) в общей выручке Группы Яндекс по консолидированной отчетности Группы Яндекс, подготовленной по общепринятым стандартам бухгалтерской отчетности США (US GAAP), за шестимесячный период, оканчивающийся в последнюю дату баланса, как она определяется в соответствии с US GAAP, и:
(i) myself:	(i) мной;
(ii) my close relatives (including my spouse, parents, spouse's parents, children, siblings) or any persons sharing my household;	(ii) моими близкими родственниками (включая, моих супругу/супруга, родителей, родителей супруга/супруги, детей, братьев или сестер) или иных лиц, проживающих совместно со мной;
(iii) by companies directly or indirectly controlled by me or my close relatives;	(iii) компаниями прямо или косвенно контролируемыми мной или моими близкими родственниками;
(iv) entities in which I or my close relatives have a shareholding of	(iv) компаниями, в которых я или мои близкие родственники

	more than one per cent. (1%) of a listed company or three per cent. (3%) of a non-public company; and		владеют пакетом акций более 1% (одного процента) в публичной компании или 3% (трех процентов) в непубличной компании; и
6.2.	Commercial relationships include the following direct or indirect relationships with a Competing Business:	6.2.	Коммерческие отношения включают в себя следующие прямые или косвенные отношения с бизнесом, который конкурирует с Яндекс:
(v)	employment, including in the past;	(v)	трудовые отношения, в том числе в прошлом;
(vi)	directorship, including in the past;	(vi)	членство в совете директоров, в том числе в прошлом;
(vii)	consultancy arrangement;	(vii)	оказание услуг в качестве консультанта;
(viii)	shareholding (one per cent. (1%) of a listed company or three per cent. (3%) of a non-public company); and	(viii)	владение акциями (более 1% (одного процента) в публичной компании или 3% (трех процентов) в непубличной компании); и
7.	I have at least 5 (five) years of experience in a managing position.	7.	Я имею опыт на руководящей должности не менее 5 (пяти) лет.
I certify that the foregoing statements made by me are true. The copies of the documents confirming the above statements are attached. I agree that I shall be liable if any of the above statements are untrue.		Я подтверждаю, что вышеизложенные заявления, сделанные мной, являются достоверными. Копии документов, подтверждающие вышеизложенные заявления, прилагаются. Я соглашаюсь нести ответственность за недостоверность указанных выше заявлений.	
_____ [•] / [•] Date / Дата: _____			

Appendix 5
Additional Grounds for Terminating Authority of the General Director

No.	Description
Part 1. Special Corporate Situation	
1.	(a) Trigger for the Special Corporate Situation: the Public Policy Committee is not formed; and (b) Special Corporate Situation is deemed to have occurred if all of the below conditions have been met: (i) on a regular meeting of the Board of Directors of Participant 1, but in any event not later than four (4) months after the trigger for the Special Corporate Situation referred to in section 1(a) has occurred, the Board of Directors of Participant 1 has failed to adopt a decision to form the Public Policy Committee; (ii) Participant 2 has notified the Company and Participant 1 of the trigger for the Special Corporate Situation referred to in section 1 (a) and specified the trigger for the Special Corporate Situation (provided that the Public Policy Committee still has not been formed as of the date of such notification); and (iii) the Board of Directors of Participant 1 has failed to adopt a decision to form the Public Policy Committee at the next regular meeting of the Board of Directors of Participant 1, which is held after the receipt by Participant 1 of the notification referred to in section 1(b)(ii) above from Participant 2, but in any event not later than four (4) months after the receipt by Participant 1 of the notification referred to in section 1(b) (ii) above from Participant 2; and (iv) Participant 2 has taken a decision on the occurrence of a Special Corporate Situation in accordance with the procedure set forth by the charter of Participant 2, and has notified Participant 1 and the Company thereof, provided such notice is accompanied by a notarized copy of such decision of Participant 2. (c) A Special Corporate Situation with the trigger in this section 1 shall be deemed eliminated on the date, when (i) the Board of Directors of Participant 1 adopted a decision to form the Public Policy Committee; or (ii) Participant 1 and Participant 2 agreed that this Special Corporate Situation is eliminated.
2.	(a) Trigger for the Special Corporate Situation: the Board of Directors of Participant 1 has made a decision to dismiss the Public Policy Committee; and (b) Special Corporate Situation is deemed to have occurred if all of the below conditions have been met: (i) Participant 2 has notified the Company and Participant 1 of the trigger for the Special Corporate Situation referred to in section 2(a) and specified the trigger for the Special Corporate Situation (provided that as of the date of such notification the Public Policy Committee still has not been formed yet); and (ii) the decision to form the Public Policy Committee is not made at next ordinary meeting of the Board of Directors of Participant 1, which is held after the receipt by Participant 1 of the notification referred to in section 2(b)(i) above from

No.	Description
	Participant 2, but in any event not later than four (4) months after the receipt by Participant 1 of the notification from Participant 2, described in section 2(b)(i) above; and (iii) Participant 2 has taken a decision on the occurrence of a Special Corporate Situation in accordance with the procedure, set forth by the charter of Participant 2 and has notified Participant 1 and the Company thereof, provided such notice is accompanied by a notarized copy of such decision of Participant 2. (c) A Special Corporate Situation with the trigger in this section 2 shall be deemed eliminated on the date, when: (i) the Board of Directors of Participant 1 has adopted a decision to form the Public Policy Committee; or (ii) Participant 1 and Participant 2 agreed that this Special Corporate Situation is eliminated.
3.	(a) Trigger for the Special Corporate Situation: the Board of Directors of Participant 1 has failed to adopt a decision to include any one Designated Director in the Nominating Committee; and (b) Special Corporate Situation is deemed to have occurred if all of the below conditions have been met: (i) Participant 2 has notified the Company and Participant 1 of the trigger for the Special Corporate Situation referred to in section 3(a) and specified the trigger for the Special Corporate Situation (provided that as of the date of such notification no Designated Director has been appointed to the Nominating Committee); and (ii) the decision to appoint a Designated Director in the Nominating Committee has not been adopted at the next ordinary meeting of the Board of Directors of Participant 1, which is held after the receipt by Participant 1 of the notification referred to in section 3(b)(i) above from Participant 2, but in any event not later than four (4) months after the receipt by the Participant 1 of the notification described in section 3(b)(i) above; and (iii) Participant 2 has taken a decision on the occurrence of a Special Corporate Situation in accordance with the procedure, set forth by the charter of Participant 2 and has notified Participant 1 and the Company thereof, provided such notice is accompanied by a notarized copy of such decision of Participant 2. (c) A Special Corporate Situation with the trigger in this section 3 shall be deemed eliminated, on the date, when: (i) the Board of Directors of Participant 1 has adopted a decision to include a Designated Director in the Nominating Committee; or (ii) Participant 1 and Participant 2 agreed that this Special Corporate Situation is eliminated.
4.	(a) Trigger for the Special Corporate Situation: the general shareholders meeting of Participant 1 has rejected the Binding Nomination of Participant 2 with respect to any of the Designated Directors; and (b) Special Corporate Situation is deemed to have occurred if all of the below conditions have been met: (i) Participant 2 has notified the Company and Participant 1 of the trigger for the Special Corporate Situation referred to in section 4(a) and specified the trigger for the Special Corporate Situation (provided that as of the date of such notification the general shareholders meeting of Participant 1 has not approved the Binding Nomination of the Participant 2 with respect to any of the Designated Directors);

No.	Description
	and (ii) Participant 2 has adopted a decision in accordance with its charter to make a Binding Nomination of a candidate to the position of a Designated Director and has notified Participant 1 thereof in accordance with the procedure set forth by the constituent and internal documents of Participant 1; and (iii) the Binding Nomination of Participant 2 with respect to Designated Director described in section 4(b)(ii) has not been approved by the general shareholders meeting of Participant 1 within sixty (60) days of the receipt by Participant 1 of the notification of Participant 2 referred to in section 4(b)(i); and (iv) Participant 2 has taken a decision on the occurrence of a Special Corporate Situation in accordance with the procedure, set forth by the charter of Participant 2 and has notified Participant 1 and the Company thereof, provided such notice is accompanied by a notarized copy of such decision of Participant 2. (c) A Special Corporate Situation with the trigger in this section 4 shall be deemed eliminated, on the date, when (i) the Binding Nomination of the Participant 2 with respect to the candidate to the position of Designated Director, has been approved by the general shareholders meeting of Participant 1; or (ii) Participant 1 and Participant 2 agreed that this Special Corporate Situation is eliminated.
5.	(a) Trigger for the Special Corporate Situation: the general shareholders meeting of Participant 1 has taken a decision to terminate the authorities of any of the Designated Directors (other than in case when such decision is made upon Participant 2's consent); and (b) Special Corporate Situation is deemed to have occurred if all of the below conditions have been met: (i) Participant 2 has notified the Company and Participant 1 of the trigger for the Special Corporate Situation referred to in section 5(a) and specified the trigger for the Special Corporate Situation (provided that as of the date of such notification the general shareholders meeting of Participant 1 has not approved the Binding Nomination with respect to a respective Designated Director); and (ii) Participant 2 has adopted a decision in accordance with its charter to make a Binding Nomination in respect of a candidate to the position of the Designated Director and has notified Participant 1 thereof in accordance with the procedure set forth by the constituent and internal documents of Participant 1; and (iii) the Binding Nomination of the Participant 2 in respect of the candidate to the position of the Designated Director, described in section 5(b)(ii) by Participant 2 has not been approved by the general shareholders meeting of Participant 1 within sixty (60) days of the receipt by Participant 1 of the notification referred to in section 5 (b) (ii) above; and (iv) Participant 2 has taken a decision on the occurrence of a Special Corporate Situation in accordance with the procedure, set forth by the charter of Participant 2 and has notified Participant 1 and the Company thereof, provided such notice is accompanied by a notarized copy of such decision of Participant 2. (c) A Special Corporate Situation with the trigger in this section 5 shall be deemed eliminated, on the date, when: (i) the Binding Nomination of the Participant 2 with respect to the candidate to the position of the Designated Director has been approved by the general

No.	Description
	shareholders meeting of Participant 1; or (ii) Participant 1 and Participant 2 agreed that this Special Corporate Situation is eliminated.
6.	(a) Trigger for the Special Corporate Situation: The general shareholders meeting of Participant 1 has taken a decision on appointment of a candidate who is not compliant with the recommendation of the Nominating Committee (the "Noncompliant Candidate") to the position of a Class I director (as defined in the internal documents of Participant 1) (for the avoidance of doubt, a situation where such position of a Class I director remains vacant after holding of the general shareholders meeting described above); and (b) Special Corporate Situation is deemed to have occurred if all of the below conditions are met: (i) Participant 2 has notified the Company and Participant 1 of the trigger for the Special Corporate Situation referred to in section 6(a), not later than ninety (90) days prior to the date of the regular (annual) general shareholders meeting of Participant 1 and specified the trigger for the Special Corporate Situation; and (ii) the next regular general shareholders meeting of Participant 1 after receipt of the notification of Participant 2, referred to in section 6 (b)(i), has not taken a decision: — on appointment of a candidate, who is compliant with the recommendation of the Nominating Committee (the "Compliant Candidate") to the position of a Class II director; or — on termination of appointment of the Noncompliant Candidate as a Class I director as a and as a result the position of the Class I director remained vacant or a Compliant Candidate was appointed to the position held by a Noncompliant Candidate; and (iii) Participant 2 has taken a decision on the occurrence of a Special Corporate Situation in accordance with the procedure, set forth by the charter of Participant 2 and has notified Participant 1 and the Company thereof, provided such notice is accompanied by a notarized copy of such decision of Participant 2. For the purposes of sections 6(b)(ii), the next regular general shareholders meeting of Participant 1 after the receipt by the Participant 1 of the notification of the Participant 2 described in section 6(b)(i) above is: — to the extent the regular general shareholders meeting of Participant 1 falls to any date upon expiry of the ninety (90) days following the receipt by Participant 1 of the notification from Participant 2 described in section 6(b)(i) above – the earliest annual shareholders meeting of Participant 1; and — to the extent the regular general shareholders meeting of Participant 1 falls to any date within the ninety (90) days' period following the receipt by Participant 1 of the notification of the Participant 2 described in section 6(b)(ii) above, - the annual general shareholders meeting taking place in the following calendar year. (c) A Special Corporate Situation with the trigger in this section 6 shall be deemed eliminated on the date, when: (i) the general shareholders meeting of Participant 1 has taken a decision: — on appointment of a Compliant Candidate to the position of a Class II

No.	Description
	director; or — on termination of appointment of the Noncompliant Candidate as a Class I director as a and as a result the position of the Class I director remained vacant or a Compliant Candidate was appointed to the position held by a Noncompliant Candidate; or (ii) Participant 1 and Participant 2 agreed that this Special Corporate Situation is eliminated.
7.	(a) Trigger for Special Corporate Situation: the Company acts without the consent of a General Meeting on the issues set forth in sections 12.2.31- 12.2.34 of the Charter, or Participant 1 votes on those issues not in accordance with the earlier adopted decision of the Public Policy Committee or in the absence of a decision of the Public Policy Committee to approve the relevant action (transaction) by the Company; and (b) Special Corporate Situation is deemed to have occurred if all of the below conditions have been met: (i) Participant 2 has notified the Company and Participant 1 of the trigger for the Special Corporate Situation referred to in section 7(a) and specified the circumstances that resulted in the failure to comply with the restrictions imposed by sections 12.2.31- 12.2.34 of the Charter and the actions that need to be taken to eliminate the trigger for the Special Corporate Situation, which must be either of the following actions: (x) obtaining a decision of the Public Policy Committee on approval of such action (transaction) in accordance with the constituent and internal documents of Participant 1, or (y) with respect to restrictions imposed by sections 12.2.31, 12.2.32 and 12.2.34 of the Charter: — cancellation by the Company of the action (transaction); or — challenging by the Company of the relevant action (transaction) and filing a claim to a competent court (arbitration tribunal) to invalidate the transaction or to apply the consequences of invalidity, provided such claim has been accepted by a competent court (arbitration tribunal); or (z) with respect to restrictions imposed by section 12.2.33 of the Charter: approval (reinstatement) of the relevant internal policy of the Company or its Controlled persons as in effect before its amendment , if such amendment served as a trigger for the Special Corporate Situation; (provided that as of the date of such notification none of the relevant actions specified the above have been made); and (ii) within sixty (60) days from receipt by Participant 1 and the Company of the notification referred to in section 7(b)(i) above from Participant 2, none of the relevant actions specified in item 7(b)(i) above has been made; and (iii) Participant 2 has taken a decision on the occurrence of a Special Corporate Situation in accordance with the procedure, set forth by the charter of Participant 2 and has notified Participant 1 and the Company thereof, provided such notice is accompanied by a notarized copy of such decision of Participant 2.

No.	Description
	(c) A Special Corporate Situation with the trigger in this section 7 shall be deemed eliminated: (i) on the date, when the relevant action necessary for elimination of the Special Corporate Situation has been made as specified in item 7(b)(i) above, or (ii) if the Interim General Director, acting within its authority, has failed to make actions necessary to eliminate the Special Corporate Situation in accordance with items 7(b)(i)(x)-7(b)(i)(z) during sixty (60) calendar days from the appointment of such Interim General Director – on the date of the expiry of such 60-day term; or (iii) on the date when Participant 1 and Participant 2 agreed that this Special Corporate Situation is eliminated.
Part 2. Special Situation	
8.	Special Situation is deemed to have occurred if all of the below conditions have been met: (a) Participant 2 has adopted a decision on the occurrence of the Special Situation in accordance with constituent documents of Participant 2, and has specified in such decision which violation resulted in the occurrence of the Special Situation and a time period for such Special Situation to be rectified, which in no case may be less than seven (7) calendar days; and (b) A Special Situation relates to matters of the national security of the Russian Federation; and (c) Participant 2 has notified Participant 1 and the Company thereof, provided such notice is accompanied by a notarized copy of such decision of Participant 2; and (d) upon the expiry of the period to cure the Special Situation, set forth by the decision of Participant 1 referred to in section 8(a) above, the Special Situation is not cured and Participant 2 has adopted a decision in accordance with constituent documents of Participant 2, on the existence of the Special Situation upon the expiry of such term. In the event Participant 2 has notified Participant 1 and the Company about the existence of the Special Situation as set out in section 8(a), the Foundation shall not be entitled to adopt another decision on the occurrence of the Special Situation in connection with the same violation.

Приложение 5
Дополнительные основания для прекращения полномочий Генерального директора

№	Описание
Часть 1. Особая корпоративная ситуация	
1.	(а) Основание возникновения Особой корпоративной ситуации: Комитет по общественным интересам не сформирован; и (б) Особая корпоративная ситуация считается наступившей, если выполнены все нижеуказанные условия: (i) на очередном заседании Совета директоров Участника 1, но в любом случае, не позднее, чем по истечении 4 (четырёх) месяцев после возникновения основания возникновения Особой корпоративной ситуации по п. 1(а), не принято решение о формировании Комитета по общественным интересам; и (ii) Участник 2 уведомил Общество и Участника 1 о наличии основания возникновения Особой корпоративной ситуации, указанного в п. 1(а) с указанием на конкретное основание возникновения Особой корпоративной ситуации (при условии, что на дату такого уведомления Комитет по общественным интересам все еще не сформирован); и (iii) Совет директоров Участника 1 не принял решение о формировании Комитета по общественным интересам на следующем очередном заседании, Совета директоров Участника 1, проведенном после получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 1(б)(ii) выше, но в любом случае, не позднее, чем по истечении 4 (четырёх) месяцев после получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 1(б)(ii) выше; и (iv) Участник 2 принял решение о наступлении Особой корпоративной ситуации в соответствии с порядком, предусмотренным уставом Участника 2, и уведомил о принятии такого решения Общество и Участника 1 с приложением нотариально удостоверенной копии такого решения Участника 2. (в) Особая корпоративная ситуация по основанию, указанному в настоящем п. 1, считается прекращенной в дату, в которую: (i) Совет директоров Участника 1 принял решение о формировании Комитета по общественным интересам; или (ii) Участник 1 и Участник 2 пришли к соглашению, что такая Особая корпоративная ситуация прекратилась.
2.	(а) Основание возникновения Особой корпоративной ситуации: Совет директоров Участника 1 принял решение о роспуске Комитета по общественным интересам; и (б) Особая корпоративная ситуация считается наступившей, если выполнены все нижеуказанные условия: (i) Участник 2 уведомил Общество и Участника 1 о наличии основания возникновения Особой корпоративной ситуации, указанного в п. 2(а) с указанием на конкретное основание возникновения Особой корпоративной ситуации (при условии, что на дату такого уведомления Комитет по

№	Описание
	общественным интересам все еще не сформирован); и (ii) решение о формировании Комитета по общественным интересам не принято на следующем очередном заседании Совета директоров Участника 1, проведенном после получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 2(б)(i) выше, но в любом случае, не позднее, чем по истечении 4 (четырёх) месяцев после получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 2(б)(i) выше; и (iii) Участник 2 принял решение о наступлении Особой корпоративной ситуации в соответствии с порядком, предусмотренным уставом Участника 2, и уведомил о принятии такого решения Общество и Участника 1 с приложением нотариально удостоверенной копии такого решения Участника 2. (в) Особая корпоративная ситуация по основанию, указанному в настоящем п. 2, считается прекращенной в дату, в которую: (i) Совет директоров Участника 1 принял решение о формировании Комитета по общественным интересам; или (ii) Участник 1 и Участник 2 пришли к соглашению, что такая Особая корпоративная ситуация прекратилась.
3.	(a) Основание возникновения Особой корпоративной ситуации: Совет директоров Участника 1 не принял решение о включении любого из Специальных директоров в состав Комитета по назначениям; и (б) Особая корпоративная ситуация считается наступившей, если выполнены все нижеуказанные условия: (i) Участник 2 уведомил Общество и Участника 1 о наличии основания возникновения Особой корпоративной ситуации, указанного в п. 3(а) с указанием на конкретное основание возникновения Особой корпоративной ситуации (при условии, что на дату такого уведомления ни один Специальный директор не был включен в состав Комитета по назначениям); и (ii) решение о включении Специального директора в состав Комитета по назначениям не принято на следующем очередном заседании Совета директоров Участника 1, проведенном после получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 3(б)(i) выше, но в любом случае, не позднее, чем по истечении 4 (четырёх) месяцев после получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 3(б)(i) выше; и (iii) Участник 2 принял решение о наступлении Особой корпоративной ситуации в соответствии с порядком, предусмотренным уставом Участника 2, и уведомил о принятии такого решения Общество и Участника 1 с приложением нотариально удостоверенной копии такого решения Участника 2. (в) Особая корпоративная ситуация по основанию, указанному в настоящем п. 3, считается прекращенной с даты, в которую: (i) Совет директоров Участника 1 принял решение о включении Специального директора в состав Комитета по назначениям; или (ii) Участник 1 и Участник 2 пришли к соглашению, что такая Особая корпоративная ситуация прекратилась.

№	Описание
4.	(а) Основание возникновения Особой корпоративной ситуации: общее собрание акционеров Участника 1 отклонило Обязывающую номинацию Участника 2 в отношении любого из Специальных директоров; и (б) Особая корпоративная ситуация считается наступившей, если выполнены все нижеуказанные условия: (i) Участник 2 уведомил Общество и Участника 1 о наличии основания возникновения Особой корпоративной ситуации, указанного в п. 4(а) с указанием на конкретное основание возникновения Особой корпоративной ситуации (при условии, что на дату такого уведомления общим собранием акционеров Участника 1 не была утверждена Обязывающая номинация в отношении любого из Специальных директоров); и (ii) Участник 2 в соответствии с порядком, предусмотренным уставом Участника 2, принял решение о предложении в порядке Обязывающей номинации кандидата на должность Специального директора и уведомил Участника 1 о принятом решении в соответствии с процедурой, предусмотренной уставом и внутренними документами Участника 1; и (iii) Обязывающая номинация Участника 2 в отношении Специального директора, указанная в п. 4 (б) (ii) не утверждена общим собранием акционеров Участника 1 в течение 60 (шестидесяти) дней после получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 4(б)(i) выше; и (iv) Участник 2 принял решение о наступлении Особой корпоративной ситуации в соответствии с порядком, предусмотренным уставом Участника 2, и уведомил о принятии такого решения Общество и Участника 1 с приложением нотариально удостоверенной копии такого решения Участника 2. (в) Особая корпоративная ситуация по основанию, указанная в настоящем п. 4, считается прекращенной в дату, в которую: (i) Обязывающая номинация Участника 2 в отношении кандидата на должность Специального директора утверждена общим собранием акционеров Участника 1; или (ii) Участник 1 и Участник 2 пришли к соглашению, что такая Особая корпоративная ситуация прекратилась.
5.	(а) Основание возникновения Особой корпоративной ситуации: общее собрание акционеров Участника 1 приняло решение о прекращении полномочий любого из Специальных директоров (за исключением случая, если такое решение принято с согласия Участника 2); и (б) Особая корпоративная ситуация считается наступившей, если выполнены все нижеуказанные условия: (i) Участник 2 уведомил Общество и Участника 1 о наличии основания возникновения Особой корпоративной ситуации, указанного в п. 5(а) с указанием на конкретное основание возникновения Особой корпоративной ситуации (при условии, что на дату такого уведомления общим собранием акционеров Участника 1 не была утверждена Обязывающая номинация в отношении соответствующего Специального директора); и (ii) Участник 2 в соответствии с порядком, предусмотренным уставом Участника 2, принял решение о предложении в порядке Обязывающей

№	Описание
	номинации кандидата на должность Специального директора и уведомил Участника 1 о принятом решении в соответствии с процедурой, предусмотренной уставом и внутренними документами Участника 1; и (iii) Обязывающая номинация Участника 2 в отношении кандидата на должность Специального директора, указанная в п. 5(б) (ii) не утверждена общим собранием акционеров Участника 1 в течение 60 (шестидесяти) дней после получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 5(б)(ii) выше; и (iv) Участник 2 принял решение о наступлении Особой корпоративной ситуации в соответствии с порядком, предусмотренным уставом Участника 2, и уведомил о принятии такого решения Общество и Участника 1 с приложением нотариально удостоверенной копии такого решения Участника 2. (v) Особая корпоративная ситуация по основанию, указанному в настоящем п. 5, считается прекращенной в дату, в которую: (i) Обязывающая номинация Участника 2 в отношении кандидата на должность Специального директора утверждена общим собранием акционеров Участника 1; или (ii) Участник 1 и Участник 2 пришли к соглашению, что такая Особая корпоративная ситуация прекратилась.
6.	(a) Основание возникновения Особой корпоративной ситуации: общее собрание акционеров Участника 1 приняло решение о назначении на позицию директора класса I (как этот термин определен во внутренних документах Участника 1) кандидата, не рекомендованного подкомитетом I Комитета по назначениям ("Несоответствующий кандидат") (во избежание сомнений, основанием возникновения не будет являться ситуация, когда такая позиция директора класса I остаётся вакантной после проведения указанного выше общего собрания акционеров); и (б) Особая корпоративная ситуация считается наступившей, если выполнены все нижеуказанные условия: (i) Участник 2 уведомил Общество и Участника 1 о наличии основания возникновения Особой корпоративной ситуации, указанного в п. 6(а), не позднее, чем за 90 (девяносто) дней до даты проведения очередного общего собрания акционеров Участника 1, с указанием на конкретное основание возникновения Особой корпоративной ситуации; и (ii) следующее очередное общее собрание акционеров Участника 1 после получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 6(б)(i), не приняло решение: – о назначении кандидата, соответствующего рекомендации подкомитета I Комитета по назначениям ("Соответствующий кандидат") на позицию директора, являющегося директором класса II; или – о прекращении полномочий Несоответствующего кандидата в качестве директора класса I и в результате этого позиция директора класса I осталась вакантной либо на место Несоответствующего кандидата в качестве директора класса I назначен Соответствующий кандидат; и (iii) Участник 2 принял решение о наступлении Особой корпоративной ситуации

№	Описание
	в соответствии с порядком, предусмотренным уставом Участника 2, и уведомил о принятии такого решения Общество и Участника 1 с приложением нотариально удостоверенной копии такого решения Участника 2. Для целей п. 6(б)(ii) следующим очередным собранием акционеров Участника 1 после получения Участником 1 уведомления, указанного в п. 6(б)(i), считается: — в случае если очередное общее собрание акционеров Участника 1 приходится на период после истечения 90 (девяносто) дней с даты получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 6(б)(i) выше, - ближайшее годовое общее собрание акционеров Участника 1; и — в случае если очередное общее собрание акционеров Участника 1 приходится на период до истечения 90 (девяносто) дней с даты получения Участником 1 уведомления Участника 2, указанного в п. 6(б)(i) выше, - годовое общее собрание акционеров Участника 1 в следующем календарном году; (в) Особая корпоративная ситуация по основанию, указанному в настоящем п. 6, считается прекращенной в дату, в которую: (i) общее собрание акционеров Участника 1 приняло решение — о назначении Соответствующего кандидата на позицию директора, являющегося директором класса II; или — о прекращении полномочий Несоответствующего кандидата в качестве директора класса I и в результате этого позиция директора класса I осталась вакантной либо на место Несоответствующего кандидата в качестве директора класса I назначен Соответствующий кандидат; или (ii) Участник 1 и Участник 2 пришли к соглашению, что такая Особая корпоративная ситуация прекратилась.
7.	(а) Основание возникновения Особой корпоративной ситуации: Общество действует без согласия Общего собрания по вопросам, предусмотренным пунктах 12.2.31 - 12.2.34 Устава, или Участник 1 голосует по таким вопросам не в соответствии с ранее принятым решением Комитета по общественным интересам или в отсутствие решения Комитета по общественным интересам об одобрении соответствующего действия (сделки) Общества; и (б) Особая корпоративная ситуация считается наступившей, если выполнены все нижеуказанные условия: (i) Участник 2 уведомил Общество и Участника 1 о наличии основания возникновения Особой корпоративной ситуации, указанного в п. 7(а), с указанием конкретных обстоятельств, связанных с несоблюдением ограничений, наложенных пунктами 12.2.31 - 12.2.34 Устава, и действия, необходимого для устранения основания Особой корпоративной ситуации, которое должно заключаться в совершении любого из следующих действий: (х) получении одобрения Комитета по общественным интересам на такое действие (сделку) в соответствии с учредительными и внутренними документами Участника 1, или

№	Описание
	(y) в отношении ограничений, предусмотренных пунктами 12.2.31, 12.2.32 и 12.2.34 Устава: — отмене Обществом действия (сделки); или — оспаривании Обществом соответствующего действия (сделки) и подаче искового заявления в компетентный суд (третейский суд) о признании сделки недействительной и (или) применении последствий недействительности сделки при условии, что такое исковое заявление было принято к производству компетентным судом (третейским судом); или (z) в отношении ограничений, предусмотренных пунктом 12.2.33 Устава - принятии соответствующей внутренней политики Общества и его Контролируемых лиц в предыдущей редакции, действовавшей до изменения, ставшего основанием возникновения Особой корпоративной ситуации; (при условии, что на дату такого уведомления такое действие не выполнено); и (ii) в течение 60 (шестидесяти) календарных дней с момента получения Участником 1 и Обществом уведомления Участника 2, указанного в п. 7(б)(i) выше, не выполнено любое действие, необходимое для устранения основания Особой корпоративной ситуации в соответствии с п. 7(б)(i) выше; и (iii) Участник 2 принял решение о наступлении Особой корпоративной ситуации в соответствии с порядком, предусмотренным уставом Участника 2, и уведомил о принятии такого решения Общество и Участника 1 с приложением нотариально удостоверенной копии такого решения Участника 2. (в) Особая корпоративная ситуация по основанию, указанному в настоящем п. 7, считается прекращенной: (i) в дату, в которую выполнено действие, необходимое для устранения основания Особой корпоративной ситуации в соответствии с п. 7(б)(i) выше; или (ii) в случае, если Временный Генеральный директор, действуя в рамках своих полномочий, не выполнил действия, необходимые для устранения основания Особой корпоративной ситуации в соответствии с пп. 7(б)(i)(х) - 7(б)(i)(z) выше в течение 60 (шестидесяти) календарных дней с даты его избрания – в дату истечения такого 60-дневного срока; или (iii) в дату, в которую Участник 1 и Участник 2 пришли к соглашению, что такая Особая корпоративная ситуация прекратилась.

№	Описание
Часть 2. Особая ситуация	
8.	Особая ситуация считается наступившей, если выполнены все нижеуказанные условия: (а) Участник 2 принял решение о возникновении Особой ситуации в порядке, предусмотренном учредительными документами Участника 2, и в том числе, в таком решении указано, какое нарушение привело к возникновению Особой ситуации, и определен срок для устранения Особой ситуации, который составляет не менее 7 (семи) календарных дней; и (б) Особая ситуация связана с вопросами национальной безопасности Российской Федерации; и (в) Участник 2 уведомил о принятии такого решения Общество и Участника 1 с приложением нотариально удостоверенной копии такого решения Участника 2; и (г) по истечении срока для устранения Особой ситуации, установленного решением Участника 2, указанным в п. 8(а) выше, соответствующая Особая ситуация не устранена. Если Участник 2 уведомил Общество и Участника 1 о наличии Особой ситуации, как предусмотрено п. 8(а), то Участник 2 не вправе повторно принимать решение о возникновении Особой ситуации в отношении того же самого нарушения.